



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/16/Add.1
18 June 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и
Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 8-11 сентября 2009 года и
Женева, 14-18 сентября 2009 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

СОГЛАСОВАНИЕ С ТИПОВЫМИ ПРАВИЛАМИ ПЕРЕВОЗКИ
ОПАСНЫХ ГРУЗОВ ООН

Доклад Специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ
с Рекомендациями Организации Объединенных Наций
по перевозке опасных грузов

Добавление

Проект предложения о поправках к МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

ЧАСТЬ 1

Глава 1.1

1.1.3.2 В конце подпункта е) исключить "и".

Изменить подпункт f) следующим образом:

"f) газов, содержащихся в пищевых продуктах (за исключением № ООН 1950), включая газированные напитки;"

Добавить следующие новые подпункты:

- "g) газов, содержащихся в мячах, предназначенных для использования в спорте; и
- h) газов, содержащихся в электрических лампочках, при условии что они упакованы таким образом, что метательный эффект от разрыва лампочки будет удерживаться внутри упаковки".

Глава 1.2

1.2.1 В определении "*Многостороннее утверждение*", содержащимся под заголовком "*Утверждение*", исключить последнее предложение («В термины "через территорию или на территории" специально не включается ...»).

(ДОПОГ:)

В определениях "*Транспортное средство-батарея*" и "*Многоэлементный газовый контейнер*" заменить "газов класса 2" на "газов, как они определены в пункте 2.2.2.1.1".

(МПОГ:)

В определениях "*Вагон-батарея*", "*Многоэлементный газовый контейнер*", "*Контейнер-цистерна*", "*Переносная цистерна*" заменить "газов класса 2" на "газов, как они определены в пункте 2.2.2.1.1".

В определении "СГС" заменить "второе" на "третье" и "ST/SG/AC.10/30/Rev.2" на "ST/SG/AC.10/30/Rev.3".

В определении "*Руководство по испытаниям и критериям*" заменить "четвертое" на "пятое" и изменить текст, заключенный в круглые скобки, следующим образом: "(ST/SG/AC.10/11/Rev.5)".

В определении "*Сосуд под давлением*" включить ", системы хранения на основе металлгидридов" перед "и связи".

В определении "*КСГМГ отремонтированный*" во втором предложении заменить "установленным изготовителем исходным техническим требованиям" на "установленным тем же изготовителем требованиям к первоначальному типу конструкции".

(ДОПОГ:)

В определениях "*Контейнер-цистерна*" и "*Переносная цистерна*" заменить "веществ класса 2" на "газов, как они определены в пункте 2.2.2.1.1".

В определении "*Типовые правила ООН*" заменить "пятнадцатому" на "шестнадцатому" и "(ST/SG/AC.10/1/Rev.15)" на "(ST/SG/AC.10/1/Rev.16)".

Включить в алфавитном порядке следующие новые определения:

(Только МПОГ/ДОПОГ:)

«*Грузовая транспортная единица*» означает вагон/транспортное средство, контейнер, контейнер-цистерну, переносную цистерну или МЭГК.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это определение используется только для целей применения специального положения 302 главы 3.3 и положений главы 5.5».

«*Перевозочное средство*» означает, в случае перевозки по автомобильным или железным дорогам, транспортное средство или вагон».

«*Топливный элемент*» означает электрохимическое устройство, которое преобразует химическую энергию топлива в электрическую энергию, тепло и продукты реакции».

«*Система хранения на основе металлгидридов*» означает отдельную полную систему хранения водорода, состоящую из сосуда, металлгидрида, предохранительного устройства, запорного клапана, сервисного оборудования и внутренних компонентов и используемую только для перевозки водорода».

«*Открытый криогенный сосуд*» означает переносной сосуд с теплоизоляцией, предназначенный для охлажденных сжиженных газов, сохраняемых при атмосферном давлении путем непрерывного сброса давления охлажденного сжиженного газа».

Поправка, вытекающая из вышеприведенной поправки: В конце определения "Криогенный сосуд" добавить «(см. также "*Открытый криогенный сосуд*")».

«*Тара крупногабаритная реконструированная*» означает металлическую или жесткую пластмассовую крупногабаритную тару, которая:

- a) изготавливается как тип тары, соответствующей рекомендациям ООН, из типа тары, не соответствующей рекомендациям ООН; или
- b) преобразуется из одного типа конструкции, соответствующего рекомендациям ООН, в другой тип конструкции, соответствующий рекомендациям ООН.

На реконструированную крупногабаритную тару распространяются те же требования МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, что и требования, предъявляемые к новой крупногабаритной таре того же типа (см. также определение типа конструкции в пункте 6.6.5.1.2)».

«*Тара крупногабаритная многоразового использования*» означает крупногабаритную тару, которая используется для повторного наполнения и которая была проверена и признана свободной от дефектов, влияющих на ее способность выдержать испытание эксплуатационных качеств; этот термин включает тару, заполненную тем же содержимым или содержимым эквивалентной совместимости и перевозимую по цепям распределения, контролируемым грузоотправителем».

«*Через территорию или на территорию*» - в случае перевозки материалов класса 7 - означает через территорию или на территорию стран, в которых перевозится груз; в этот термин специально не включается понятие "над территорией" стран, когда груз перевозится по воздуху, при условии, что в этих странах не предусматривается запланированная посадка».

Глава 1.3

1.3.1 В первом предложении заменить "должны получить подготовку" на "должны быть подготовлены". Включить новое второе предложение следующего содержания: "Прежде чем приступить к выполнению своих обязанностей, работники должны быть подготовлены в соответствии с разделом 1.3.2 и, если требуемая подготовка еще не была пройдена, должны выполнять свои функции только под непосредственным контролем лица, прошедшего подготовку".

1.3.2.2 В первом предложении заменить "Работники должны досконально изучить требования" на "Работники должны пройти подготовку в области требований". Во втором предложении заменить "работники должны быть ознакомлены с требованиями, касающимися" на "работники должны знать требования, касающиеся".

(Только МПОГ:)

В третьем предложении заменить "должны также пройти подготовку, охватывающую" на "должны также быть подготовлены по следующим направлениям".

В подпункте а) в первом предложении после заготовка заменить "должны пройти подготовку, охватывающую" на "должны быть подготовлены по следующим направлениям".

В подпункте b) в первом и втором предложениях после заголовка заменить "должны пройти подготовку" на "должны быть подготовлены".

1.3.2.3 Заменить "должны получить подготовку в области" на "должны быть подготовлены в области".

1.3.2.4 Изменить следующим образом:

"1.3.2.4 Эта подготовка должна периодически дополняться переподготовкой с целью ознакомления с изменениями в правилах".

1.3.3 Изменить текст после заголовка следующим образом:

"Работодатель должен вести учет учебных курсов, пройденных в соответствии с положениями настоящей главы, и выдавать работнику или компетентному органу, по их просьбе, соответствующую справку. Эти сведения должны храниться работодателем в течение срока, установленного компетентным органом. Сведения о полученной подготовке должны проверяться при найме на новую работу".

Глава 1.4

(ДОПОГ:)

Изменить пункт 1.4.2.2.1 b) следующим образом:

"b) удостовериться в том, что вся информация, касающаяся подлежащих перевозке опасных грузов, была предоставлена грузоотправителем перед перевозкой, что предписанная документация находится на транспортной единице или, если вместо документации, выполненной на бумаге, используются методы электронной обработки данных (ЭОД) или электронного обмена информацией (ЭОИ), что во время перевозки эти данные могут быть переданы в виде, по крайней мере эквивалентном документации, выполненной на бумаге".

(МПОГ:)

Изменить пункт 1.4.2.2.1 b) следующим образом:

"b) удостовериться в том, что вся информация, касающаяся подлежащих перевозке опасных грузов, была предоставлена грузоотправителем перед перевозкой, что предписанная документация прилагается к транспортному документу или, если вместо документации, выполненной на бумаге, используются методы электронной обработки данных (ЭОД) или электронного обмена информацией (ЭОИ), что во время перевозки эти данные могут быть переданы в виде, по крайней мере эквивалентном документации, выполненной на бумаге".]

Глава 1.6

- 1.6.1.14 Изменить следующим образом: "КСГМГ, изготовленные до 1 января 2011 года и соответствующие типу конструкции, который не прошел испытание на виброустойчивость, предусмотренное в пункте 6.5.6.13, или который не должен был отвечать критериям пункта 6.5.6.9.5 d) в то время, когда он подвергался испытанию на падение, могут по-прежнему эксплуатироваться".
- 1.6.4 Включить новые переходные меры следующего содержания:
- "1.6.4.36 В случае веществ, для которых в колонке 11 таблицы А главы 3.2 указано специальное положение TP37, инструкция по переносным цистернам, предписанная в МПОГ/ДОПОГ, применяемых до 31 декабря 2010 года, может по-прежнему применяться до 31 декабря 2016 года.
- 1.6.4.37 Переносные цистерны и МЭГК, изготовленные до 1 января 2012 года и отвечающие требованиям в отношении маркировки, предусмотренным соответственно в пунктах 6.7.2.20.1, 6.7.3.16.1, 6.7.4.15.1 или 6.7.5.13.1, применяемых до 31 декабря 2010 года, могут по-прежнему эксплуатироваться, если они отвечают всем остальным соответствующим требованиям МПОГ/ДОПОГ, применяемым с 1 января 2011 года, включая, когда это применимо, требования пункта 6.7.2.20.1 g), касающиеся размещения на табличке маркировки в виде символа "S", когда корпус или отсек разделены волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров. Если корпус или отсек уже разделен волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров до 1 января 2012 года, вместимость корпуса или отсека не должна дополняться символом "S" до проведения следующего периодической проверки или следующего периодического испытания в соответствии с пунктом 6.7.2.19.5.
- 1.6.4.38 На переносных цистернах, изготовленных до 1 января 2014 года, не обязательно размещать маркировку с указанием инструкции по переносным цистернам в соответствии с требованиями пунктов 6.7.2.20.2, 6.7.3.16.2 и 6.7.4.15.2 до проведения следующей периодической проверки или следующего периодического испытания".

Глава 1.7

1.7.1.1 Во втором предложении заменить "2005" на "2009" (два раза).

Заменить последнее предложение двумя следующими предложениями:
"Пояснительный материал можно найти в "Справочном материале к Правилам МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов (издание 2005 года)", Серия норм безопасности МАГАТЭ № TS-G-1.1 (Rev.1), МАГАТЭ, Вена (2008 год). [Главную ответственность за обеспечение безопасности должны нести лицо или организация, которые отвечают за установку и деятельность, создающие радиационный риск.]".

1.7.1.2 Изменить первое предложение следующим образом: "Цель МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ - установить требования, которые должны выполняться для обеспечения безопасности и защиты лиц, имущества и окружающей среды от воздействия излучения в процессе перевозки радиоактивного материала".

1.7.1.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.7.1.5 Обозначить текст после заголовка как пункт 1.7.1.5.1 и изменить начало и подпункт а) следующим образом:

"1.7.1.5.1 На освобожденные упаковки, которые могут содержать радиоактивный материал в ограниченных количествах, приборы, промышленные изделия и порожние упаковочные комплекты, указанные в пункте 2.2.7.2.4.1, должны распространяться только следующие положения частей 5-7:

а) применимые положения, указанные в разделах и пунктах 5.1.2, 5.1.3.2, 5.1.4, 5.1.5.4, 5.2.1.9 и 7.5.11, CV/CW33 (5.2);".

Последнее предложение становится новым пунктом 1.7.1.5.2.

1.7.2.3 В конце второго предложения добавить "и в разделе 7.5.11, CV/CW33 (1) (1.1)".

1.7.2.5 Заменить "должны иметь соответствующую подготовку" на "должны быть соответствующим образом подготовлены по вопросам".

Глава 1.10

Включить новые пункты 1.10.2.3 и 1.10.2.4 следующего содержания:

- "1.10.2.3 Такая подготовка должна обеспечиваться и проверяться при принятии на работу, связанную с перевозкой опасных грузов, и, кроме того, периодически должна проводиться переподготовка.
- 1.10.2.4 Работодатель должен вести учет всех пройденных учебных курсов в области безопасности и выдавать работнику или компетентному органу, по их просьбе, соответствующую справку. Эти сведения должны храниться работодателем в течение срока, установленного компетентным органом".
- 1.10.6 Изменить следующим образом:
- "1.10.6 В случае радиоактивных материалов положения настоящей главы считаются выполненными, если применяются положения Конвенции о физической защите ядерного материала¹ и информационного циркуляра МАГАТЭ "Физическая защита ядерного материала и ядерных установок"²".

ЧАСТЬ 2

Глава 2.1

[2.1.1.1 Изменить определение класса 9 следующим образом:

"Класс 9: Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".]

Включить нижеследующий новый пункт 2.1.2.3 и соответствующим образом изменить нумерацию пунктов 2.1.2.3-2.1.2.6:

¹ *IAEACIRC/274/Rev.1, МАГАТЭ, Вена (1980 год).*

² *IAEACIRC/225/Rev.4 (с исправлениями), МАГАТЭ, Вена (1999 год). См. также «Руководящие материалы и соображения по осуществлению документа INFCIRC/225/Rev.4, "Физическая защита ядерного материала и ядерных установок"», IAEA-TECDOC-967/Rev.1.*

"2.1.2.3 Вещество может содержать технические примеси (например, примеси, возникающие в процессе изготовления) или добавки, вводимые в целях стабилизации или других целях, которые не влияют на их классификацию. Однако указанное по наименованию вещество, [т.е. вещество, указанное в качестве одиночной позиции в таблице А главы 3.2,] содержащее технические примеси или добавки, введенные в целях стабилизации или других целях и влияющие на его классификацию, должно считаться раствором или смесью (см. пункт 2.1.3.3)".

2.1.3.3 Изменить следующим образом:

"2.1.3.3 Раствор или смесь, состоящие из простого преобладающего вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2, и одного или нескольких веществ, не подпадающих под действие МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, и/или следовых количеств одного или нескольких веществ, указанных по наименованию в таблице А главы 3.2, должны быть отнесены к номеру ООН и надлежащему отгрузочному наименованию преобладающего вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2, за исключением следующих случаев:

- a) раствор или смесь указаны по наименованию в таблице А главы 3.2;
- b) наименование и описание вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2, конкретно указывают на то, что они применяются только к чистому веществу;
- c) класс, классификационный код, группа упаковки или физическое состояние раствора или смеси являются иными, чем у вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2; или
- d) опасные характеристики и свойства раствора или смеси требуют принятия аварийных мер, отличающихся от аварийных мер, требуемых в случае вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2.

Во всех других случаях, кроме случая, описанного в подпункте а), раствор или смесь должны быть отнесены в качестве веществ, не указанных по наименованию, к соответствующему классу и включены в одну из сводных позиций, перечисленных в подразделе 2.2.x.3 этого класса, с учетом видов дополнительной опасности, которую представляет данный раствор или

данная смесь (если таковые имеются), кроме случаев, когда данный раствор или данная смесь не отвечают критериям ни одного класса и тем самым не подпадают под действие МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ".

- 2.1.3.4.1 Перенести позицию "№ ООН 2481 ЭТИЛИЗОЦИАНАТ" из первого подпункта (класс 3) во второй подпункт (класс 6.1).
- 2.1.3.5 Заменить "2.1.2.4" на "2.1.2.5".
- 2.1.3.5.3 а) В тексте, заключенном в круглые скобки, после "освобожденных упаковках" добавить ", в отношении которого применяется специальное положение 290 главы 3.3".
- 2.1.3.6 Заменить "2.1.2.4" на "2.1.2.5".

Глава 2.2

- 2.2.1.1.1 Включить в конце новый пункт следующего содержания:

"Для целей класса 1 применяется следующее определение:
Флегматизированный означает, что к взрывчатому веществу добавлено вещество (или "флегматизатор") с целью повышения безопасности при обращении с ним и его перевозке. В результате добавления флегматизатора взрывчатое вещество становится нечувствительным или менее чувствительным к следующим видам воздействия: тепло, толчок, удар, сотрясение или трение. Типичные флегматизирующие вещества включают следующие продукты, но не ограничиваются ими: воск, бумага, вода, полимеры (например, хлорфторполимеры), спирт и масла (например, вазелиновое масло и парафин)".
- 2.2.1.1.6 В последнем предложении примечания 2 перед "упаковки" включить "изделия и".
- 2.2.1.1.7.5 В примечании 1 заменить "всего пиротехнического состава" на "всех пиротехнических веществ".

Изменить примечание 2 следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: "Вспышечный состав" в нижеследующей таблице относится к пиротехническим веществам в виде пороха или пиротехнических компонентов, содержащихся в фейерверочных изделиях, которые используются для создания шлагового эффекта или в качестве разрывного заряда либо подъемного заряда, если только в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 к Руководству по испытаниям и критериям, не доказано, что время повышения давления превышает 8 мсек. для образца пиротехнического вещества весом 0,5 г».

В таблице классификации фейерверочных изделий по умолчанию заменить во всех случаях "пиротехнический состав" на "пиротехническое вещество".

- 2.2.1.1.8 В наименовании "ПОРОХ БЕЗДЫМНЫЙ" после "№ ООН 0160, 0161" добавить ", 0509".
- 2.2.2.1.1 Исключить примечание 4.
- 2.2.2.1.5 В рубрике "Окисляющие газы" изменить второе предложение ("Окисляющая способность ... 10156-2:2005") следующим образом:
- "Это чистые газы или смеси газов с окисляющей способностью более 23,5%, определенной в соответствии с методом, указанным в стандарте ISO 10156:1996 или 10156-2:2005".*
- 2.2.3.2.1 Заменить в конце "2.3.3.2" на "2.3.3.3".
- 2.2.3.3 В рамках классификационного кода F1 наименование и описание позиции под № ООН 1999 изменить на "ГУДРОНЫ ЖИДКИЕ, включая дорожный битум и битум, растворенный в нефтяном дистилляте".
- 2.2.42.1.3 Изменить следующим образом:
- "2.2.42.1.3 Самонагревание вещества - это процесс, при котором в результате постепенной реакции этого вещества с кислородом (содержащимся в воздухе) выделяется тепло. Если скорость образования тепла превышает скорость теплоотдачи, температура вещества повышается, что, после периода индукции, может привести к самовоспламенению и горению".

2.2.43.3 В рамках классификационного кода "W1" применительно к двум позициям под № ООН 1391 исключить "с температурой вспышки выше 60°C".

В рамках классификационного кода "WF1" заменить две позиции под № ООН 1391 следующими двумя новыми позициями:

"3482 МЕТАЛЛ ЩЕЛОЧНОЙ ДИСПЕРГИРОВАННЫЙ
ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ или
3482 МЕТАЛЛ ЩЕЛОЧНОЗЕМЕЛЬНЫЙ ДИСПЕРГИРОВАННЫЙ
ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ".

2.2.52.4 В таблице изменить перечисленные ниже позиции следующим образом:

Органический пероксид	Колонка	Поправка
трет-АМИЛПЕРОКСИ-3,5,5-ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ	Дополнительные виды опасности и примечания	Исключить "3")
ДИ-(2-трет-БУТИЛПЕРОКСИИЗОПРОПИЛ)-БЕНЗОЛ(Ы)	Органический пероксид	Читать "ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ-ИЗОПРОПИЛ)-БЕНЗОЛ(Ы)"
2,5-ДИМЕТИЛ-2,5-ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ)-ГЕКСАН (Концентрация > 52 - 100)	(1-ая строка)	Исключить

Включить следующие новые позиции:

Органический пероксид	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
2,5-ДИМЕТИЛ-2,5-ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ)-ГЕКСАН	> 90 - 100					OP5			3103	
2,5-ДИМЕТИЛ-2,5-ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ)-ГЕКСАН	> 52 - 90	≥ 10				OP7			3105	

2.2.61.1.1 Добавить в конце новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: К этому классу должны относиться генетически измененные микроорганизмы и организмы, если они отвечают критериям отнесения к данному классу".

2.2.61.3 В рамках классификационного кода "TFC" добавить в конце (текст в круглых скобках исключить):

- "3488 ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК₅₀
- 3489 ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1 000 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК₅₀
- 3492 ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК₅₀
- 3493 ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1 000 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК₅₀".

После классификационного кода "TFC" включить новое ответвление следующего содержания:

Легковоспламеняющиеся, TFW реагирующие с водой	<p>3490 ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ, РЕАГИРУЮЩАЯ С ВОДОЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК₅₀</p> <p>3491 ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ, РЕАГИРУЮЩАЯ С ВОДОЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1 000 мл/м³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК₅₀</p>
--	--

2.2.62.1.3 Исключить определение "*Генетически измененные микроорганизмы и организмы*".

2.2.7.1.3 В определении "*Делящийся материал*" изменить текст перед подпунктами а) и б) следующим образом:

"*Делящиеся нуклиды* - уран-233, уран-235, плутоний-239 и плутоний-241.
Делящийся материал означает материал, содержащий любой из делящихся нуклидов. Под определение делящегося материала не подпадают:".

2.2.7.2.2.1 В таблице в позиции "Kr-79" заменить в третьей колонке " 1×10^0 " на " 2×10^0 ".

2.2.7.2.3.1.2 а) ii) Заменить "если только они" на "которые".

2.2.7.2.3.1.2 а) iii) и iv) Заменить "за исключением делящихся материалов в количествах, не подпадающих под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5" на "за исключением делящихся материалов, не подпадающих под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5".

2.2.7.2.3.1.2 с) В начале подпункта после "исключая порошки," включить "отвечающие требованиям пункта 2.2.7.2.3.1.3,".

2.2.7.2.3.4.1 Во втором предложении после "упаковке" включить "с учетом положений подраздела 6.4.8.14".

2.2.7.2.3.5 Изменить вступительное предложение перед подпунктом а) следующим образом:

«Упаковки, содержащие делящийся материал, должны быть отнесены к соответствующей позиции таблицы 2.2.7.2.1.1, в описание которой включены слова "ДЕЛЯЩИЙСЯ" или "делящийся-освобожденный". Классификация в качестве "делящегося-освобожденного" допускается только в том случае, если выполнено одно из условий, предусмотренных в подпунктах а)-d) настоящего пункта. Для каждого груза допускается только один вид освобождения (см. также подраздел 6.4.7.2)».

2.2.7.2.3.5 а) Изменить следующим образом:

"а) Предел массы для груза при условии, что наименьший внешний размер каждой упаковки составляет не менее 10 см, определяется по формуле:

$$\frac{\text{масса урана} - 235 \text{ (г)}}{X} + \frac{\text{масса других делящихся нуклидов (г)}}{Y} < 1$$

где X и Y - пределы массы, определенные в таблице 2.2.7.2.3.5, при условии, что либо:

- i) каждая отдельная упаковка содержит не более 15 г делящихся нуклидов; в случае неупакованного материала это количественное ограничение должно применяться к грузу, перевозимому внутри перевозочного средства или на нем; либо
- ii) делящийся материал представляет собой гомогенный водородосодержащий раствор или смесь, где отношение делящихся нуклидов к водороду составляет менее 5% масс; либо
- iii) в любом 10-литровом объеме материала содержится не более 5 г делящихся нуклидов.

Бериллий не должен присутствовать в количествах, превышающих 1% от применимых предельных значений массы груза, приведенных в таблице 2.2.7.2.3.5, за исключением тех случаев, когда концентрация бериллия в материале не превышает 1 грамма бериллия на любые 1 000 граммов.

Дейтерий также не должен присутствовать в количествах, превышающих 1% от применимых предельных значений массы груза, приведенных в таблице 2.2.7.2.3.5, за исключением тех случаев, когда дейтерий присутствует в концентрации, не превышающей его естественной концентрации в водороде".

2.2.7.2.3.5 b) Заменить "делящийся материал распределен" на "делящиеся нуклиды распределены".

2.2.7.2.3.5 d) Изменить следующим образом:

"d) Плутоний, содержащий не более 20% делящихся нуклидов по массе при максимуме до 1 кг плутония на груз. Перевозка в соответствии с этим освобождением должна осуществляться на условиях исключительного использования".

2.2.7.2.4.1.1 b) В конце добавить "как указано в таблице 2.2.7.2.4.1.2".

2.2.7.2.4.1.1 d) В конце добавить "как указано в таблице 2.2.7.2.4.1.2".

- 2.2.7.2.4.1.3 В первом предложении перед подпунктом а) заменить "при условии, что" на "только в том случае, если".
- 2.2.7.2.4.1.4 В начале пункта заменить "Радиоактивный материал с активностью, не превышающей предела, указанного" на "Радиоактивный материал в ином виде, чем указано в пункте 2.2.7.2.4.1.3, и с активностью, не превышающей пределов, указанных".
- 2.2.7.2.4.1.5 В первом предложении исключить "с активностью, не превышающей предела, указанного в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2" и заменить "при условии, что" на "только в том случае, если".
- 2.2.7.2.4.1.6 Первая поправка касается только текста на французском языке. В конце заменить "при условии, что" на "только в том случае, если".
- 2.2.7.2.4.2 Заменить "если выполнены условия пунктов 2.2.7.2.3.1 и 4.1.9.2" на "если он соответствует определению материала LSA, приведенному в подразделе 2.2.7.1.3, и если выполнены условия пунктов 2.2.7.2.3.1, 4.1.9.2 и 7.5.11, CV/CW33 (2)".
- 2.2.7.2.4.3 Заменить "если выполнены условия пунктов 2.2.7.2.3.2 и 4.1.9.2" на "если он соответствует определению объекта SCO, приведенному в подразделе 2.2.7.1.3, и если выполнены условия пунктов 2.2.7.2.3.2, 4.1.9.2 и 7.5.11, CV/CW33 (2)".
- 2.2.8.1.6 В конце заменить "инструкцией ОЭСР 404¹" на "Руководящим принципом испытаний ОЭСР 404¹ или 435². Вещество, признанное некоррозионным в соответствии с Руководящим принципом испытаний ОЭСР 430³ или 431⁴, может считаться не оказывающим коррозионного воздействия на кожу для целей МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ без проведения дополнительных испытаний".

(Примечание для ДОПОГ: сноски пронумеровать как 7-10)

¹ OECD Guideline for the testing of chemicals No. 404 "Acute Dermal Irritation/Corrosion", 2002.

² OECD Guideline for the testing of chemicals No. 435 "In Vitro Membrane Barrier Test Method for Skin Corrosion", 2006.

³ OECD Guideline for the testing of chemicals No. 430 "In Vitro Skin Corrosion: Transcutaneous Electrical Resistance Test (TER)", 2004.

⁴ OECD Guideline for the testing of chemicals No. 431 "In Vitro Skin Corrosion: Human Skin Model Test", 2004.

[2.2.9 Изменить название раздела следующим образом:

"2.2.9 Класс 9 Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".

Поправки, вытекающие из вышеприведенной поправки:

2.1.1.1 Заменить "Прочие опасные вещества и изделия" на "Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".

5.4.3.4 На стр. 3 письменных инструкций в колонке (1) под рубрикой знак опасности № 9 заменить "Прочие опасные вещества и изделия" на "Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".]

2.2.9.1.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.9.1.10.1.4 Две первые поправки не касаются текста на русском языке.

Изменить определение "НОЕС" следующим образом:

"- НОЕС (концентрация, не вызывающая видимого эффекта): экспериментальная концентрация, которая немногим ниже самой низкой испытанной концентрации, вызывающей статистически значимый негативный эффект. НОЕС не вызывает статистически значимого негативного эффекта по сравнению с испытанной концентрацией;"

Четвертая поправка не касается текста на русском языке.

После определения "НЛП" включить следующее новое определение:

"- ЭК_x: концентрация, связанная с x% реакции;"

2.2.9.1.10.2.1 Изменить последовательность подпунктов следующим образом:

"а) острая токсичность в водной среде;

б) хроническая токсичность в водной среде;

- c) способность к биологической аккумуляции или фактическая биологическая аккумуляция; и
- d) разложение (биологическое или небиологическое) применительно к органическим химическим веществам".

2.2.9.1.10.2.3 В начале пункта включить два новых абзаца следующего содержания:

"Острая токсичность в водной среде означает присущее веществу свойство наносить ущерб организму при краткосрочном воздействии этого вещества в водной среде.

Острая (краткосрочная) опасность для целей классификации означает опасность химического вещества, обусловленную его острой токсичностью для организма при краткосрочном воздействии этого химического вещества в водной среде".

Существующий текст становится новым третьим абзацем.

2.2.9.1.10.2.4 *Текст существующего пункта 2.2.9.1.10.2.6 со следующими изменениями:*

В начале пункта включить два новых абзаца следующего содержания:

"Хроническая токсичность в водной среде означает присущее веществу свойство вызывать вредные последствия у водных организмов при воздействии этих веществ, которое определяется в течение жизненного цикла организма.

Долгосрочная опасность для целей классификации означает опасность химического вещества, обусловленную его хронической токсичностью, в результате долгосрочного воздействия в водной среде".

Существующий текст становится новым третьим абзацем.

Изменить последнее предложение следующим образом: "Должны использоваться данные о НОЕС или другие равноценные данные о ЭК_x".

2.2.9.1.10.2.5 *Текст существующего пункта 2.2.9.1.10.2.4. Изменения не касаются текста на русском языке.*

2.2.9.1.10.2.6 *Текст существующего пункта 2.2.9.1.10.2.5 со следующими изменениями:*

В начале пункта включить новый абзац следующего содержания:

"Разложение означает распад органических молекул на молекулы меньшего размера и, в итоге, на диоксид углерода, воду и соли".

Во втором предложении нового второго абзаца заменить "испытаний ОЭСР на способность к биоразложению (руководящий принцип испытаний ОЭСР 301 (А - F))" на "испытаний на способность к биоразложению (А - F), предусмотренных в Руководящем принципе испытаний ОЭСР 301". Поправки, касающиеся четвертого и последнего предложений, не относятся к тексту на русском языке.

В конце подпункта а) после слов "разложение достигло 10%" включить следующий текст: ", кроме случая, когда вещество определено как сложное, многокомпонентное вещество со структурно схожими ингредиентами. В этом случае и при наличии достаточного основания от условия проведения испытания в течение 10 дней можно отказаться и для достижения необходимого уровня можно применять 28-дневный период⁴".

(Примечание для ДОПОГ: сноску пронумеровать как 14)

2.2.9.1.10.3 Изменить следующим образом:

"2.2.9.1.10.3 Категории и критерии классификации веществ

2.2.9.1.10.3.1 Вещества должны быть классифицированы как "вещества, опасные для окружающей среды (водной среды)", если они отвечают критериям для категории острой токсичности 1, категории хронической токсичности 1 или категории хронической токсичности 2 в соответствии с таблицей 2.2.9.1.10.3.1. Данные критерии подробно описывают категории классификации. Они сведены в диаграмму, представленную в таблице 2.2.9.1.10.3.2.

⁴ См. главу 4.1 и пункт А9.4.2.2.3 приложения 9 СГС.

Таблица 2.2.9.1.10.3.1: Категории для веществ, опасных для водной среды
(см. примечание 1)

а) Острая (краткосрочная) опасность для водной среды

Категория острой токсичности 1: (см. примечание 2)

ЛК ₅₀ при 96-часовом воздействии (для рыб)	≤ 1 мг/л и/или
ЭК ₅₀ при 48-часовом воздействии (для ракообразных)	≤ 1 мг/л и/или
ЭсК ₅₀ при 72- или 96-часовом воздействии (для водорослей и других водных растений)	≤ 1 мг/л (см. примечание 3)

б) Долгосрочная опасность для водной среды (см. также рис. 2.2.9.1.10.3.1)

і) Вещества, неспособные к быстрому разложению (см. примечание 4), по которым имеются достаточные данные о хронической токсичности

Категория хронической токсичности 1: (см. примечание 2)

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для рыб)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для ракообразных)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для водорослей и других водных растений)	≤ 0,1 мг/л

Категория хронической токсичности 2:

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для рыб)	≤ 1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для ракообразных)	≤ 1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для водорослей и других водных растений)	≤ 1 мг/л

іі) Вещества, способные к быстрому разложению, по которым имеются достаточные данные о хронической токсичности

Категория хронической токсичности 1: (см. примечание 2)

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для рыб)	≤ 0,01 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для ракообразных)	≤ 0,01 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _х (для водорослей и других водных растений)	≤ 0,01 мг/л

Категория хронической токсичности 2:

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для рыб)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для ракообразных)	≤ 0.1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для водорослей и других водных растений)	≤ 0,1 мг/л

iii) Вещества, по которым не имеется достаточных данных о хронической токсичности**Категория хронической токсичности 1:** (см. примечание 2)

ЛК ₅₀ при 96-часовом воздействии (для рыб)	≤ 1 мг/л и/или
ЭК ₅₀ при 48-часовом воздействии (для ракообразных)	≤ 1 мг/л и/или
ЭсК ₅₀ при 72- или 96-часовом воздействии (для водорослей и других водных растений)	≤ 1 мг/л (см. примечание 3)

и вещество не способно к быстрому разложению и/или установленный экспериментальным путем ФБК ≥ 500 (или, при его отсутствии, log K_{ow} ≥ 4) (см. примечания 4 и 5).

Категория хронической токсичности 2:

ЛК ₅₀ при 96-часовом воздействии (для рыб)	>1, но ≤ 10 мг/л и/или
ЭК ₅₀ при 48-часовом воздействии (для ракообразных)	>1, но ≤ 10 мг/л и/или
ЭсК ₅₀ при 72- или 96-часовом воздействии (для водорослей и других водных растений)	>1, но ≤ 10 мг/л (см. примечание 3)

и вещество не способно к быстрому разложению и/или установленный экспериментальным путем ФБК ≥ 500 (или, при его отсутствии, log K_{ow} ≥ 4) (см. примечания 4 и 5).

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Такие организмы, как рыбы, ракообразные и водоросли подвергаются испытаниям в качестве модельных видов, охватывающих широкий круг трофических уровней и таксонов, и методы испытаний являются высоко стандартизированными. Могут быть также учтены данные о других организмах, однако при том условии, что они представляют эквивалентные виды и параметры испытаний.

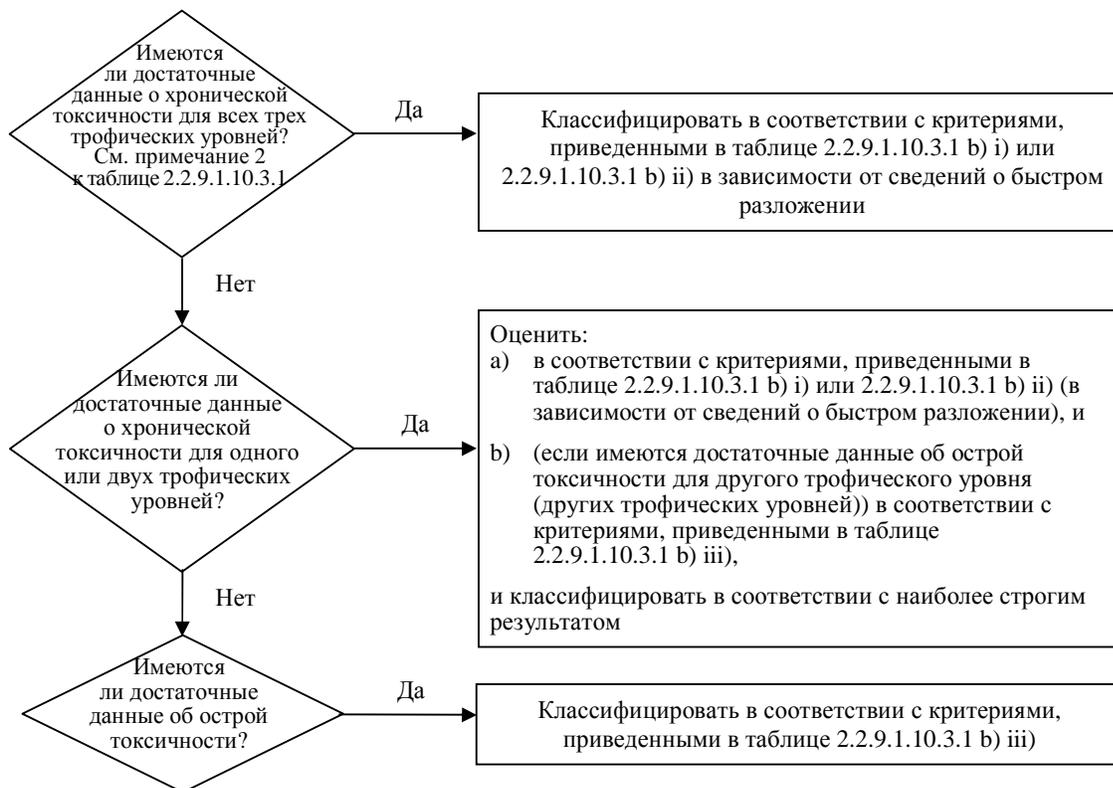
ПРИМЕЧАНИЕ 2: При классификации веществ в качестве веществ, относящихся к категории острой токсичности 1 и/или хронической токсичности 1, необходимо также указывать соответствующее значение множителя M (см. пункт 2.2.9.1.10.4.6.4), чтобы применять метод суммирования.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: В тех случаях, когда токсичность для водорослей $ЭсK_{50}$ (= $ЭК_{50}$ (темпы роста)) уменьшается более чем в 100 раз по сравнению со следующими наиболее чувствительными видами и приводит к классификации опасности, основанной исключительно на этом воздействии, надлежит учитывать, является ли эта токсичность типичной для водных растений. Когда можно доказать, что дело обстоит иным образом, необходимо использовать профессиональное заключение при определении того, следует ли применять классификацию. Классификация должна основываться на $ЭсK_{50}$. В обстоятельствах, когда основа $ЭК_{50}$ не указывается и не зарегистрировано никакого значения $ЭсK_{50}$, классификация должна основываться на самом низком имеющемся показателе $ЭК_{50}$.

ПРИМЕЧАНИЕ 4: Отсутствие способности к быстрому разложению основано либо на отсутствии потенциала биоразлагаемости, либо на доказательствах отсутствия способности к быстрому разложению. В тех случаях, когда не имеется полезных данных о разлагаемости, полученных экспериментальным путем или путем расчетов, вещество должно рассматриваться в качестве вещества, не способного к быстрому разложению.

ПРИМЕЧАНИЕ 5: Потенциал биоаккумуляции, основанный на полученном экспериментальным путем значении $ФБК \geq 500$ или, при его отсутствии, значении $\log K_{ow} \geq 4$, при условии, что $\log K_{ow}$ является надлежащим описанием потенциала биоаккумуляции соответствующего вещества. Измеренным значениям $\log K_{ow}$ отдается предпочтение перед оценочными значениями, а измеренным значением $ФБК$ отдается предпочтение перед значениями $\log K_{ow}$.

Рис. 2.2.9.1.10.3.1: Категории для веществ, характеризующиеся долгосрочной опасностью для водной среды



2.2.9.1.10.3.2 В классификационной схеме, приведенной в таблице 2.2.9.1.10.3.2 ниже, кратко изложены критерии классификации опасности для веществ.

Таблица 2.2.9.1.10.3.2: Классификационная схема для веществ, опасных для водной среды

Категории классификации			
Острая опасность (см. примечание 1)	Долгосрочная опасность (см. примечание 2)		
	Имеются достаточные данные о хронической токсичности		Не имеется достаточных данных о хронической токсичности (см. примечание 1)
	Вещества, неспособные к быстрому разложению (см. примечание 3)	Вещества, способные к быстрому разложению (см. примечание 3)	
Категория: Острая токсичность 1	Категория: Хроническая токсичность 1	Категория: Хроническая токсичность 1	Категория: Хроническая токсичность 1
$L(\text{Э})K_{50} \leq 1,00$	НОЕС или $\text{ЭК}_x \leq 0,1$	НОЕС или $\text{ЭК}_x \leq 0,01$	$L(\text{Э})K_{50} \leq 1,00$ и отсутствие способности к быстрому разложению и/или $\text{ФБК} \geq 500$ или, в случае его отсутствия, $\log K_{ow} \geq 4$

Категории классификации			
Острая опасность (см. примечание 1)	Долгосрочная опасность (см. примечание 2)		
	Имеются достаточные данные о хронической токсичности		Не имеется достаточных данных о хронической токсичности (см. примечание 1)
	Вещества, неспособные к быстрому разложению (см. примечание 3)	Вещества, способные к быстрому разложению (см. примечание 3)	
	Категория: Хроническая токсичность 2	Категория: Хроническая токсичность 2	Категория: Хроническая токсичность 2
	$0,1 < \text{НОЕС}$ или $\text{ЭК}_x \leq 1$	$0,01 < \text{НОЕС}$ или $\text{ЭК}_x \leq 0,1$	$1,00 < \text{Л}(\text{Э})\text{K}_{50} \leq 10,0$ или отсутствие способности к быстрому разложению и/или $\text{ФБК} \geq 500$ или, при его отсутствии, $\log \text{K}_{\text{ow}} \geq 4$

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Диапазон острой токсичности, основанный на значениях $\text{Л}(\text{Э})\text{K}_{50}$ в мг/л для рыб, ракообразных и/или водорослей и других водных растений (или оценка количественных зависимостей "структура-активность" (КЗСА) при отсутствии экспериментальных данных⁵).

(Примечание для ДОПОГ: сноску пронумеровать как 15. Существующие сноски 11-13 пронумеровать как 16-18).

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Вещества классифицируются по различным категориям хронической токсичности, если не имеется достаточных данных о хронической токсичности для всех трех трофических уровней при концентрациях выше растворимости в воде или выше 1 мг/л. ("Достаточные" означает, что данные в достаточной мере охватывают соответствующие показатели. Как правило, речь идет о данных, полученных в ходе испытаний, однако во избежание ненужных испытаний можно в каждом конкретном случае также использовать оценочные данные, например (К)ЗСА, или в очевидных случаях полагаться на заключение экспертов.)

ПРИМЕЧАНИЕ 3: Диапазон хронической токсичности, основанный на значениях НОЕС или эквивалентных значениях ЭК_x в мг/л для рыб или ракообразных, либо других признанных показателей хронической токсичности".

2.2.9.1.10.4.1 В первом предложении заменить "категория острой токсичности 1 и категории хронической токсичности 1 и 2" на "категории острой токсичности 1 и хронической токсичности 1 и 2". Вторая поправка не касается текста на русском языке.

⁵ Особые указания даны в пункте 4.1.2.13 главы 4.1 и в разделе А9.6 приложения 9 СГС.

Изменить второй абзац следующим образом:

«"Соответствующими компонентами" смеси являются компоненты, которые присутствуют в концентрации, равной 0,1% (по массе) или более в случае компонентов, отнесенных к категории острой и/или хронической токсичности 1, и равной 1% или более в случае других компонентов, если нет оснований полагать (например, в случае высокотоксичных компонентов), что компонент, присутствующий в концентрации менее 0,1%, может, тем не менее, оправдывать классификацию смеси ввиду ее опасности для водной среды».

2.2.9.1.10.4.2 В заголовке рисунка заменить "хронической токсичности в водной среде" на "долгосрочной опасности для водной среды".

На рисунке в центральной колонке обозначить три подпункта, начинающихся с черного кружка, как подпункты а), b) и с). В новом подпункте с) заменить "формулу" на "формулы" и включить "или EqNOECm" после "Л(Э)K₅₀" и "или хронической токсичности" после "острой токсичности". В правой колонке заменить "опасности острой/хронической токсичности" на "острой/долгосрочной опасности" (четыре раза).

2.2.9.1.10.4.3 Изменить следующим образом:

"2.2.9.1.10.4.3 Классификация смесей, когда имеются данные о токсичности смеси в целом

2.2.9.1.10.4.3.1 Если смесь в целом была испытана для определения ее токсичности в водной среде, то эти сведения должны использоваться для классификации смеси в соответствии с критериями, принятыми для веществ. Как правило, классификация основывается на данных, касающихся рыб, ракообразных и водорослей/растений (см. пункты 2.2.9.1.10.2.3 и 2.2.9.1.10.2.4). Когда не имеется достаточных данных об острой или хронической токсичности смеси в целом, должны применяться "принципы экстраполяции" или "метод суммирования" (см. пункты 2.2.9.1.10.4.4 и 2.2.9.1.10.4.5).

2.2.9.1.10.4.3.2 Для классификации долгосрочной опасности смесей требуются дополнительные сведения об их разлагаемости и, в некоторых случаях, биоаккумуляции. Данных о разлагаемости и биоаккумуляции смесей

в целом не существует. Результаты испытаний на разлагаемость и биоаккумуляцию смесей не используются, поскольку их обычно трудно интерпретировать, и такие испытания имеют смысл лишь для простых веществ.

2.2.9.1.10.4.3.3 Отнесение к категории острой токсичности 1

- a) Если имеются достаточные данные испытаний на острую токсичность (LK_{50} или $ЭК_{50}$) для смеси в целом, согласно которым $L(\text{Э})K_{50} \leq 1$ мг/л:

отнести смесь к категории острой токсичности 1 в соответствии с таблицей 2.2.9.1.10.3.1 а);

- b) если имеются данные испытаний на острую токсичность (LK_{50} или $ЭК_{50}$) для смеси в целом, согласно которым $L(\text{Э})K_{50} > 1$ мг/л или выше показателя растворимости в воде:

нет необходимости относить смесь к категории острой опасности в соответствии с МПОГ/ДОПОГ.

2.2.9.1.10.4.3.4 Отнесение к категориям хронической токсичности 1 и 2

- a) Если имеются достаточные данные о хронической токсичности ($ЭК_x$ или $НОЕС$) для смеси в целом, согласно которым $ЭК_x$ или $НОЕС$ испытанной смеси ≤ 1 мг/л:

i) отнести смесь к категории хронической токсичности 1 или 2 в соответствии с таблицей 2.2.9.1.10.3.1 b) ii) (способные к быстрому разложению), если имеющиеся сведения позволяют сделать вывод о том, что все учитываемые компоненты смеси способны к быстрому разложению;

ii) отнести смесь к категории хронической токсичности 1 или 2 во всех остальных случаях в соответствии с таблицей 2.2.9.1.10.3.1 b) i) (неспособные к быстрому разложению);

- b) если имеются достаточные данные о хронической токсичности (ЭК_x или NOEC) для смеси в целом, согласно которым ЭК_x или NOEC испытанной смеси > 1 мг/л или выше показателя растворимости в воде:

нет необходимости относить смесь к категории долгосрочной опасности в соответствии с МПОГ/ДОПОГ".

2.2.9.1.10.4.4 Изменить заголовок следующим образом: "Классификация смесей, когда не имеется данных о токсичности смеси в целом: принципы экстраполирования".

2.2.9.1.10.4.4.2 Изменить следующим образом:

"2.2.9.1.10.4.4.2 Разбавление

Если новая смесь образована путем разбавления испытанной смеси или испытанного вещества с помощью разбавителя, который отнесен к равноценной или более низкой категории опасности для водной среды по сравнению с наименее токсичным исходным компонентом и который, как предполагается, не влияет на опасность других компонентов для водной среды, то эта смесь должна классифицироваться как смесь, равноценная исходной испытанной смеси или исходному испытанному веществу. В качестве альтернативы может применяться метод, изложенный в пункте 2.2.9.1.10.4.5".

2.2.9.1.10.4.4.3 В начале пункта заменить "одной партии сложной смеси" на "испытанной партии смеси". Включить "неиспытанной" после "другой" и заменить "произведенной" на "если она произведена". В конце первого предложения перед "партии" включить "неиспытанной".

2.2.9.1.10.4.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.9.1.10.4.4.4 В начале пункта заменить "Если смесь" на "Если испытанная смесь". Включить "неиспытанная" после "концентрированная" и включить "испытанная" после "исходная".

2.2.9.1.10.4.4.5 Изменить текст после заголовка следующим образом:

"В случае трех смесей (А, В и С) с идентичными компонентами, если смеси А и В были испытаны и относятся к одной и той же категории токсичности, а неиспытанная смесь С состоит из таких же токсически активных компонентов, как и смеси А и В, но в концентрации, промежуточной между концентрациями токсически активных компонентов смеси А и смеси В, то смесь С следует отнести к той же категории, что и смеси А и В".

2.2.9.1.10.4.4.6 В подпункте b) включить "в значительной мере" перед "одинаковой". В подпункте d) заменить "данные, касающиеся классификации" на "данные, касающиеся опасности для водной среды" и заменить "равноценны" на "в значительной мере равноценны". Изменить текст после подпункта d) следующим образом:

"Если смесь i) или ii) уже классифицирована на основе данных испытаний, то в этом случае вторая из этих смесей может быть отнесена к той же категории опасности".

2.2.9.1.10.4.5 В заголовке после "данные" включить "о токсичности".

2.2.9.1.10.4.5.2 Изменить следующим образом:

"2.2.9.1.10.4.5.2 Смеси могут состоять из комбинации как классифицированных компонентов (категории острой токсичности 1 и/или хронической токсичности 1, 2), так и компонентов, по которым имеются полученные путем испытаний достаточные данные о токсичности. Если имеются достаточные данные о токсичности более одного компонента смеси, то совокупная токсичность этих компонентов рассчитывается с использованием нижеследующих формул аддитивности а) или б), в зависимости от характера данных о токсичности:

а) на основе острой токсичности в водной среде:

$$\frac{\sum C_i}{L(E)C_{50m}} = \sum \frac{C_i}{L(E)C_{50i}}$$

где:

- C_i = концентрация компонента i (процент по массе);
 $L(E)C_{50i}$ = ЛК₅₀ или ЭК₅₀ (мг/л) компонента i ;
 n = число компонентов; i составляет от 1 до n ;
 $L(E)C_{50m}$ = Л(Э)К₅₀ части смеси, по которой имеются данные испытаний.

Рассчитанная таким образом токсичность используется для отнесения этой части смеси к категории острой опасности, которая затем используется в методе суммирования;

b) на основе хронической токсичности в водной среде:

$$\frac{\sum C_i + \sum C_j}{EqNOEC_m} = \sum_n \frac{C_i}{NOEC_i} + \sum_n \frac{C_j}{0.1 \times NOEC_j}$$

где:

- C_i = концентрация компонента i (процент по массе), к которому относятся компоненты, способные к быстрому разложению;
 C_j = концентрация компонента j (процент по массе), к которому относятся компоненты, неспособные к быстрому разложению;
 $NOEC_i$ = NOEC (или другие признанные показатели хронической токсичности) для компонента i , к которому относятся компоненты, способные к быстрому разложению (в мг/л);
 $NOEC_j$ = NOEC (или другие признанные показатели хронической токсичности) для компонента j , к которому относятся компоненты, неспособные к быстрому разложению (в мг/л);
 n = число компонентов; i и j составляют от 1 до n ;
 $EqNOEC_m$ = эквивалент NOEC части смеси, по которой имеются данные испытаний.

Таким образом, эквивалентная токсичность отражает тот факт, что вещества, неспособные к быстрому разложению, относятся к категории опасности, которая на один уровень выше (более серьезная опасность) по сравнению с быстроразлагающимися веществами.

Рассчитанная эквивалентная токсичность используется для отнесения этой части смеси к категории долгосрочной опасности в соответствии с критериями для быстроразлагающихся веществ (таблица 2.2.9.1.10.3.1 b) ii)), которая затем используется в методе суммирования".

- 2.2.9.1.10.4.5.3 В первом предложении заменить "каждого вещества" на "каждого компонента", "одному и тому же виду" - на "одной и той же таксономической группе", "дафнии" - на "ракообразные" и "трех видов" - на "трех групп". Во втором предложении заменить "одному и тому же виду" на "одной и той же таксономической группе". В последнем предложении включить "и хроническая" перед "токсичность" и включить "и/или хроническая токсичность 1 или 2" после "острая токсичность 1".
- 2.2.9.1.10.4.6.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 2.2.9.1.10.4.6.2 Изменить заголовок следующим образом: "Отнесение к категории острой токсичности 1".
- 2.2.9.1.10.4.6.2.1 В первом предложении заменить "все" на "в первую очередь все". Во втором предложении перед "этих компонентов" включить "концентраций (в %)".
- 2.2.9.1.10.4.6.2.2 Изменить следующим образом:
- "2.2.9.1.10.4.6.2.2 Классификация смесей в зависимости от их острой опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов кратко изложена в нижеследующей таблице 2.2.9.1.10.4.6.2.2.

Таблица 2.2.9.1.10.4.6.2.2: Классификация смеси в зависимости от ее острой опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов

Сумма концентраций (в %) классифицированных компонентов:	Смесь относится к категории:
Острая токсичность $1 \times M^a \geq 25\%$	Острая токсичность 1

^a *Объяснение множителя M см. в пункте 2.2.9.1.10.4.6.4".*

2.2.9.1.10.4.6.3 Изменить заголовок следующим образом: "Отнесение к категориям хронической токсичности 1 и 2".

2.2.9.1.10.4.6.3.1 Первая поправка не касается текста на русском языке. Во втором предложении перед "этих компонентов" включить "концентраций (в %)".

2.2.9.1.10.4.6.3.2 Включить "концентраций (в %)" после "сумма" (два раза).

2.2.9.1.10.4.6.3.3 Изменить следующим образом:

"2.2.9.1.10.4.6.3.3 Классификация смесей в зависимости от их долгосрочной опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов кратко изложена в нижеследующей таблице 2.2.9.1.10.4.6.3.3.

Таблица 2.2.9.1.10.4.6.3.3: Классификация смеси в зависимости от ее долгосрочной опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов

Сумма концентраций (в %) классифицированных компонентов:	Смесь относится к категории:
Хроническая токсичность $1 \times M^a \geq 25\%$	Хроническая токсичность 1
$(M \times 10 \times \text{хроническая токсичность 1}) + \text{хроническая токсичность 2} \geq 25\%$	Хроническая токсичность 2

^a *Объяснение множителя M см. в пункте 2.2.9.1.10.4.6.4".*

2.2.9.1.10.4.6.4 В первом после заголовка предложении заменить «Компоненты, отнесенные к категории "острая токсичность 1" и оказывающие токсичное воздействие при концентрациях, которые значительно ниже 1

мг/л, могут повлиять» на "Компоненты, отнесенные к категории острой токсичности 1 или хронической токсичности 1 и обладающие острой токсичностью при концентрациях, которые значительно ниже 1 мг/л, и/или хронической токсичностью при концентрациях, которые значительно ниже 0,1 мг/л (если они не являются быстрорастворяющимися) и 0,01 мг/л (если они являются быстрорастворяющимися), могут повлиять".

Во втором предложении после «концентраций компонентов, отнесенных к категории "острая токсичность 1"» включить «и "хроническая токсичность 1"». В последнем предложении после "острой" включить "и/или хронической".

Таблица 2.2.9.1.10.4.6.4 Заменить следующей таблицей:

"Таблица 2.2.9.1.10.4.6.4: Множители для высокотоксичных компонентов смесей

Острая токсичность Значение $L(\text{Э})K_{50}$	Множитель М	Хроническая токсичность Значение NOEC	Множитель М	
			Компоненты НБР ^a	Компоненты БР ^b
$0,1 < L(\text{Э})K_{50} \leq 1$	1	$0,01 < \text{NOEC} \leq 0,1$	1	-
$0,01 < L(\text{Э})K_{50} \leq 0,1$	10	$0,001 < \text{NOEC} \leq 0,01$	10	1
$0,001 < L(\text{Э})K_{50} \leq 0,01$	100	$0,0001 < \text{NOEC} \leq 0,001$	100	10
$0,0001 < L(\text{Э})K_{50} \leq 0,001$	1 000	$0,00001 < \text{NOEC} \leq 0,0001$	1 000	100
$0,00001 < L(\text{Э})K_{50} \leq 0,0001$	10 000	$0,000001 < \text{NOEC} \leq 0,00001$	10 000	1 000
(продолжать с десятичными интервалами)		(продолжать с десятичными интервалами)		

^a *Неспособные к быстрому разложению.*

^b *Способные к быстрому разложению".*

2.2.9.1.10.4.6.5 В первом предложении заменить "хронической токсичности" на "хронической токсичности в водной среде".

2.2.9.1.11 Во втором предложении включить "токсичных веществ или" перед "инфекционных веществ".

В ПРИМЕЧАНИИ 3 добавить в конце следующее предложение:
"Генетически измененные живые животные должны перевозиться в соответствии с требованиями и условиями, установленными компетентными органами стран происхождения и назначения".

2.2.9.1.14 В Примечании изменить надлежащее отгрузочное наименование позиции под № ООН 3166 следующим образом:

"№ ООН 3166 двигатель внутреннего сгорания или транспортное средство, работающее на легковоспламеняющемся газе, или транспортное средство, работающее на легковоспламеняющейся жидкости, или двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ, или двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость, или транспортное средство, работающее на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ, или транспортное средство, работающее на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость".

2.2.9.3 Заменить "Перечень сводных позиций" на "Перечень позиций".

Глава 2.3

[2.3.3.1 Изменить следующим образом:

"2.3.3.1 *Определение температуры вспышки*

2.3.3.1.1 Могут использоваться следующие методы определения температуры вспышки легковоспламеняющихся жидкостей:

Международные стандарты:

ISO 1516 (Определение вспышки/отсутствия вспышки - Метод с применением закрытого тигля в равновесных условиях)

ISO 1523 (Определение температуры вспышки - Метод с применением закрытого тигля в равновесных условиях)

ISO 2719 (Определение температуры вспышки - Метод с применением закрытого тигля Пенски-Мартенса)

ISO 13736 (Определение температуры вспышки - Метод Абея с применением закрытого тигля)

ISO 3679 (Определение температуры вспышки - Ускоренный метод определения в закрытом тигле в равновесных условиях)

ISO 3680 (Определение вспышки/отсутствия вспышки - Ускоренный метод определения в закрытом тигле в равновесных условиях)

Национальные стандарты:

American Society for Testing Materials International, 100 Barr Harbor Drive, PO Box C700, West Conshohocken, Pennsylvania, USA 19428-2959:

ASTM D3828-07a, Standard Test Methods for Flash Point by Small Scale Closed-Cup Tester

ASTM D56-05, Standard Test Method for Flash Point by Tag Closed-Cup Tester

ASTM D3278-96(2004)e1, Standard Test Methods for Flash Point of Liquids by Small Scale Closed-Cup Apparatus

ASTM D93-08, Standard Test Methods for Flash Point by Pensky-Martens Closed-Cup Tester

Association française de normalisation, AFNOR, 11, rue de Pressensé, F-93571 La Plaine Saint-Denis Cedex:

Французский стандарт NF M 07 - 019

Французские стандарты NF M 07 - 011 / NF T 30 - 050 / NF T 66 - 009

Французский стандарт NF M 07 - 036

Deutsches Institut für Normung, Burggrafenstr. 6, D-10787 Berlin:

Стандарт DIN 51755 (температура вспышки ниже 65°C)

Государственный комитет по стандартизации при Совете Министров, РФ-113813, ГСП, Москва, М-49, Ленинский проспект, 9:

ГОСТ 12.1.044-84".

2.3.3.1.2-2.3.3.1.5 *Существующий текст пунктов 2.3.3.1.2 и 2.3.3.1.6 - 2.3.3.1.8" .]*

2.3.3.2 Включить новый подраздел 2.3.3.2 следующего содержания и соответствующим образом перенумеровать подраздел 2.3.3.2:

"2.3.3.2 *Определение температуры начала кипения*

Могут использоваться следующие методы определения температуры начала кипения легковоспламеняющихся жидкостей:

Международные стандарты:

ISO 3924 (Нефтепродукты - Определение распределения пределов кипения - Метод газовой хроматографии)

ISO 4626 (Жидкости летучие органические - Определение пределов кипения органических растворителей, используемых в качестве сырьевых материалов)

ISO 3405 (Нефтепродукты - Определение фракционного состава при атмосферном давлении)

Национальные стандарты:

*American Society for Testing Materials International, 100 Barr Harbor Drive,
PO Box C700, West Conshohocken, Pennsylvania, USA 19428-2959:*

ASTM D86-07a, Standard Test Method for Distillation of Petroleum Products at Atmospheric Pressure

ASTM D1078-05, Standard Test Method for Distillation Range of Volatile Organic Liquids

Дополнительные приемлемые методы:

Метод А.2, описанный в части А приложения к Постановлению Комиссии (ЕС) № 440/2008¹.

[Поправка, вытекающая из вышеприведенной поправки: В главе 3.3 в специальном положении 649 заменить "ASTM D86-01" на "ASTM D86-07a", а в сноске 2 заменить "сентябре 2001 года" на "апреле 2007 года".]

¹ *Постановление Комиссии (ЕС) № 440/2008 от 30 мая 2008 года, устанавливающее методы испытаний в соответствии с Постановлением (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета по регистрации, оценке, разрешению и ограничению использования химических веществ (REACH) (Official Journal of the European Union, No. L 142 of 31.05.2008, p.1-739 and No. L 143 of 03.06.2008, p. 55).*

ЧАСТЬ 3

Глава 3.1

3.1.2.8.1 В первом предложении после "специальное положение 274" включить "или 318".

3.1.2.8.1.1 В первом предложении заменить ", если уместно - биологическим названием" на "либо биологическим названием".

Исключить подраздел 3.1.2.9 и включить новый раздел 3.1.3 следующего содержания:

"3.1.3 Растворы или смеси

***ПРИМЕЧАНИЕ:** В тех случаях когда вещество конкретно указано по наименованию в таблице А главы 3.2, при его перевозке должно использоваться надлежащее отгрузочное наименование, приведенное в колонке 2 таблицы А главы 3.2. Такие вещества могут содержать технические примеси (например, примеси, возникшие в процессе изготовления) или добавки, вводимые в целях стабилизации или других целях, которые не влияют на их классификацию. Однако указанное по наименованию вещество, содержащее технические примеси или добавки, введенные в целях стабилизации или других целях и влияющие на его классификацию, должно считаться раствором или смесью (см. пункт 2.1.3.3).*

3.1.3.1 Раствор или смесь не подпадает под действие МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, если характеристики, свойства, форма или физическое состояние раствора или смеси таковы, что данный раствор или данная смесь не удовлетворяет критериям (включая критерии, связанные с человеческим опытом), которые позволили бы отнести их к какому-либо классу.

3.1.3.2 Раствор или смесь, состоящие из простого преобладающего вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2, и одного или нескольких веществ, не подпадающих под действие МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, и/или следовых количеств одного или нескольких веществ, указанных по наименованию в таблице А главы 3.2, должны быть отнесены к номеру ООН и надлежащему отгрузочному наименованию преобладающего вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2, за исключением следующих случаев:

- a) раствор или смесь указаны по наименованию в таблице А главы 3.2;
- b) наименование и описание вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2, конкретно указывают на то, что они применяются только к чистому веществу;
- c) класс, классификационный код, группа упаковки или физическое состояние раствора или смеси являются иными, чем у вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2; или
- d) опасные характеристики и свойства раствора или смеси требуют принятия аварийных мер, отличающихся от аварийных мер, требуемых в случае вещества, указанного по наименованию в таблице А главы 3.2.

В надлежащее отгрузочное наименование в качестве его части должно быть добавлено уточняющее слово "РАСТВОР" или "СМЕСЬ", в зависимости от конкретного случая, например: "АЦЕТОНА РАСТВОР". Кроме того, после основного описания смеси или раствора можно также указать концентрацию смеси или раствора, например: "АЦЕТОНА РАСТВОР, 75%".

3.1.3.3 Раствор или смесь, которые не указаны по наименованию в таблице А главы 3.2 и состоят из двух или нескольких опасных грузов, должны быть отнесены к той позиции, у которой надлежащее отгрузочное наименование, описание, класс, классификационный код и группа упаковки наиболее точно описывают данный раствор или данную смесь".

Глава 3.2

Таблица А

Позиции под № ООН 0323, 0366, 0441, 0445, 0455, 0456, 0460 и 0500: добавить "347" в колонку б.

Позиции под № ООН 1002 и 1956: исключить "292" в колонке б.

Позиции под № ООН 1092, 1098, 1135, 1143, 1163, 1182, 1185, 1238, 1239, 1244, 1251, 1510, 1541, 1580, 1595, 1605, 1647, 1670, 1695, 1752, 1809, 1810, 1834, 1838, 1892, 1994, 2232, 2334, 2337, 2382, 2407, 2474, 2477, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2646, 2668, 3023, 3079 и 3246: добавить "354" в колонку б.

Позиции под № ООН 1092, 1098, 1135, 1143, 1163, 1182, 1185, 1238, 1239, 1244, 1251, 1541, 1580, 1595, 1605, 1647, 1670, 1695, 1752, 1809, 1810, 1838, 1892, 1994, 2232, 2334, 2337, 2382, 2407, 2474, 2477, 2480, 2482, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2606, 2644, 2646, 2668, 3023, 3246 и 3381-3390: изменить код в колонке 7b на "E0".

Позиции под № ООН 1135, 1143, 1695, 1752, 1809, 1810, 2232, 2337, 2382, 2474, 2477, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2646, 3023, 3079 и 3246: заменить "P001" на "P602" в колонке 8.

Позиции под № ООН 1135, 1182, 1541, 1605, 1670, 1810, 1838, 1892, 2232, 2382, 2474, 2477, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2668, 3079 и 3246: изменить код в колонке 10 на "T20".

Позиции под № ООН 1135, 1182, 1251, 1541, 1580, 1605, 1670, 1810, 1834, 1838, 1892, 2232, 2382, 2474, 2477, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2668, 3079 и 3246: добавить "TP37" в колонку 11.

Позиции под № ООН 1251 и 1580: заменить "T14" на "T22" в колонке 10 [и в колонке 12 заменить "L10CH" на "L15CH"].

Позиции под № ООН 1450 и 3213 (ГУ II и III): заменить "604" на "350" в колонке 6.

Позиции под № ООН 1461 и 3210 (ГУ II и III): заменить "605" на "351" в колонке 6.

Позиции под № ООН 1482 (ГУ II и III) и 3214: заменить "608" на "353" в колонке 6.

(ДОПОГ:)

Позиции под № ООН 1541, 1580, 1595, 1605, 1647, 1670, 1752, 1809, 1892, 2232, 2644, 2646 и 3246: в колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)".

Позиции под № ООН 1748 (ГУ II), 2208 и 2880 (ГУ II и III): исключить "313" в колонке 6.

Позиции под № ООН 1950 (двенадцать раз) и 2037 (девять раз): добавить "344" в колонку 6.

Позиции под № ООН 2605 и 3079: заменить "3" на "6.1" в колонке 3a и заменить "3 + 6.1" на "6.1 + 3" в колонке 5. Изменить код в колонке 2 на "TF1". В колонке 9b заменить

"MP7 MP17" на "MP8 MP17". В колонке 18 добавить "CV1 / CW31". В колонке 19 заменить "S2 S22" на "S2 S9 S14". Изменить код в колонке 20 на "663".

(ДОПОГ:) В колонке 13 включить "TE19" перед "TE21". В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)".

Позиции под № ООН 2910, 2916, 2917, 2919 и 3323: добавить "325" в колонку 6.

Позиции под № ООН 3328, 3329, 3330 и 3331: добавить "326" в колонку 6.

Позиции под № ООН 3391-3394, 3395-3399 (ГУ I, II и III) и 3400 (ГУ II и III): добавить "TP36" в колонку 11.

Позиции под № ООН 3480 и 3481: добавить "348" в колонку 6.

№ ООН 1040 Добавить "342" в колонку 6 (два раза).

№ ООН 1072 Добавить "355" в колонку 6.

№ ООН 1266 (ГУ II и III) Добавить "163" в колонку 6 (шесть раз).

№ ООН 1267 (ГУ I, II и III) Добавить "357" в колонку 6 (четыре раза).

№ ООН 1391 Исключить вторую позицию. По первой позиции исключить "с температурой вспышки более 60°C" в колонке 2.

№ ООН 1462 Заменить "606" на "352" в колонке 6.

№ ООН 1510 Заменить "5.1" на "6.1" в колонке 3а и заменить "5.1+6.1" на "6.1+5.1" в колонке 5.
В колонке 3б заменить "OT1" на "TO1".
В колонке 9б заменить "MP2" на "MP8 MP17".
В колонке 12 заменить "L4BN" на "L10CH".
В колонке 16 исключить "V5 / W5".
В колонке 18 заменить "CV24 CV28 / CW24 CW28" на "CV1 CV13 CV28 / CW13 CW28 CW31".
В колонке 19 заменить "S20" на "S9 S14".
[Изменить код в колонке 20 на "665".]
(МПОГ:)

- В колонке 13 заменить "TU3 TU28" на "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22".
(ДОПОГ:)
- В колонке 13 заменить "TU3 TU28" на "TU14 TU15 TE19 TE21", а в колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на ["(C/D)"]["(B/D)"].
- № ООН 1580 Заменить "P602" на "P601" в колонке 8.
- № ООН 1649 Исключить вторую позицию. По первой позиции исключить "с температурой вспышки более 60°C" в колонке 2.
- № ООН 1810 Заменить "8" на "6.1" в колонке 3а и заменить "8" на "6.1+8" в колонке 5.
Заменить "II" на "I" в колонке 4.
В колонке 2 изменить код на "ТС3".
В колонке 7а изменить код на "LQ0".
В колонке 9b заменить "MP15" на "MP8 MP17".
В колонке 12 заменить "L4BN" на "L10CH".
В колонке 15 изменить транспортную категорию на "1".
В колонку 18 добавить "CV1 CV13 CV28 / CW13 CW28 CW31".
[Изменить код в колонке 20 на "668".]
(МПОГ:)
В колонку 13 добавить "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22". В колонке 19 исключить "СЕ6".
(ДОПОГ:)
В колонку 13 добавить "TU14 TU15 TE19 TE21". В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)". В колонку 19 добавить "S9 S14".
- № ООН 1834 Заменить "8" на "6.1+8" в колонке 5.
В колонке 2 изменить код на "ТС3".
В колонке 3а заменить "8" на "6.1".
В колонке 12 заменить "L10BH" на "L10CH".
В колонку 18 добавить "CV1 CV13 CV28 / CW13 CW28 CW31".
В колонке 19 заменить "S20" на "S9 S14".
[Изменить код в колонке 20 на "668".]
(МПОГ:) В колонке 13 заменить "TU38 TE22" на "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22".

(ДОПОГ:) В колонку 13 добавить "TU14 TU15 TE19 TE21".
В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)".

№ ООН 1838 Заменить "8" на "6.1" в колонке 3а и заменить "8" на "6.1+8" в колонке 5.
Заменить "II" на "I" в колонке 4.
В колонке 2 изменить код на "TC3".
В колонке 7а изменить код на "LQ0".
В колонке 8 заменить "P001 IBC02" на "P602".
В колонке 9b заменить "MP15" на "MP8 MP17".
В колонке 12 заменить "L4BN" на "L10CH".
В колонке 15 изменить транспортную категорию на "1".
В колонку 18 добавить "CV1 CV13 CV28 / CW13 CW28 CW31".
[Изменить код в колонке 20 на "668".]
(МПОГ:) В колонку 13 добавить "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22".
В колонке 19 исключить "CE6".
(ДОПОГ:) В колонку 13 добавить "TU14 TU15 TE19 TE21".
В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)". В колонку 19 добавить "S9 S14".

№ ООН 1977 Добавить "345 346" в колонку 6.

№ ООН 1999 (ГУ II и III) В колонке 2 изменить наименование и описание следующим образом: "ГУДРОНЫ ЖИДКИЕ, включая дорожный битум и битум, растворенный в нефтяном дистилляте" (шесть раз). Тексты, заключенные в круглые скобки, остаются без изменений. Внести соответствующее изменение в алфавитный указатель.

№ ООН 2030 Исключить вторую позицию. По первой позиции исключить "с температурой вспышки более 60°C" в колонке 2.

[№ ООН 2208 Добавить "589" в колонку 6.]

№ ООН 2474 Заменить "II" на "I" в колонке 4.
Изменить код в колонке 7а на "LQ0".
В колонке 9b заменить "MP15" на "MP8 MP17".
В колонке 12 заменить "L4BN" на "L10CH".
В колонке 15 изменить транспортную категорию на "1".
Изменить код в колонке 20 на "66".

(МПОГ:) В колонке 13 заменить "TU15" на "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22". В колонке 19 исключить "CE5".

(ДОПОГ:) В колонке 13 заменить "TU15 TE19" на "TU14 TU15 TE19 TE21". В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)". В колонку 18 добавить "CV1". В колонке 19 заменить "S9 S19" на "S9 S14".

№ ООН 2481 Заменить "3" на "6.1" в колонке 3а и заменить "3 + 6.1" на "6.1 + 3" в колонке 5.
В колонке 2 изменить код на "TF1".
Заменить "P601" на "P602" в колонке 8.
В колонке 9b заменить "MP2" на "MP8 MP17".
В колонку 18 добавить "CV1 / CW31".
Изменить код в колонке 20 на "663".
(ДОПОГ:) В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)". В колонке 19 заменить "S2 S22" на "S2 S9 S14".

№ ООН 2483 Заменить "3" на "6.1" в колонке 3а и заменить "3 + 6.1" на "6.1 + 3" в колонке 5.
В колонке 2 изменить код на "TF1".
В колонке 9b заменить "MP7 MP17" на "MP8 MP17".
В колонку 18 добавить "CV1 / CW31".
В колонке 19 заменить "S2 S22" на "S2 S9 S14".
Изменить код в колонке 20 на "663".
(ДОПОГ:) В колонке 13 включить "TE19" перед "TE21". В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)".

№ ООН 2486 Заменить "3" на "6.1" в колонке 3а и заменить "3 + 6.1" на "6.1 + 3" в колонке 5.
В колонке 2 изменить код на "TF1".
Заменить "II" на "I" в колонке 4.
В колонке 9b заменить "MP19" на "MP8 MP17".
В колонке 12 заменить "L4BH" на "L10CH".
В колонке 15 изменить транспортную категорию на "1".
В колонку 18 добавить "CV1 / CW31".
Изменить код в колонке 20 на "663".
(МПОГ:) В колонке 13 заменить "TU15" на "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22". В колонке 19 исключить "CE7".

(ДОПОГ:) В колонке 13 заменить "TU15" на "TU14 TU15 TE19 TE21".
В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)". В колонке 19 заменить "S2 S19" на "S2 S9 S14".

- № ООН 2668 Заменить "II" на "I" в колонке 4.
Изменить код в колонке 7a на "LQ0".
Заменить "P001 IBC02" на "P602" в колонке 8.
В колонке 9b заменить "MP15" на "MP8 MP17".
В колонке 12 заменить "L4BH" на "L10CH".
В колонке 15 изменить транспортную категорию на "1".
В колонку 18 добавить "CV1/CW31".
Изменить код в колонке 20 на "663".
(МПОГ:) В колонке 13 заменить "TU15" на "TU14 TU15 TU38 TE21 TE22". В колонке 19 исключить "CE5".
(ДОПОГ:) В колонке 13 заменить "TU15 TE19" на "TU14 TU15 TE19 TE21". В колонке 15 изменить код ограничения проезда через туннели на "(C/D)". В колонке 19 заменить "S2 S9 S19" на "S2 S9 S14".
- № ООН 3166 В колонку 2 в конце включить "или двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ, или двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость, или транспортное средство, работающее на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ, или транспортное средство, работающее на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость".
Внести соответствующие изменения в алфавитный указатель.
- № ООН 3212 В колонке 6 заменить "559" на "349".
- № ООН 3359 В колонке 2 изменить надлежащее отгрузочное наименование следующим образом: "ФУМИГИРОВАННАЯ ГРУЗОВАЯ ТРАНСПОРТНАЯ ЕДИНИЦА". Внести соответствующие изменения в алфавитный указатель.
- № ООН 3468 Добавить "356" в колонку 6 и заменить "P099" на "P205" в колонке 8.
- № ООН 3474 В колонке 2 изменить наименование и описание следующим образом: "1-ГИДРОКСИБЕНЗОТРИАЗОЛА МОНОГИДРАТ". Внести соответствующие изменения в алфавитный указатель.

В колонке 16 исключить "V12"/"W12" всякий раз, когда данный код встречается.

Включить нижеследующие новые позиции и внести соответствующие изменения в алфавитный указатель:

Примечание: коды в колонке 15, указанные в круглых скобках, относятся только к ДОПОГ.

(1)	(2)	(3)	(3b)	(5)	(4)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
0509	ПОРОХ БЕЗДЫМНЫЙ	1	1.4C		1.4		LQ0	E0	P114(b)	PP48	MP20						2 (E)	V2/ W2		CV1 CV2 CV3/ CW1	(ДОПОГ:) S1	(МПОГ:) 1.4C
1471	ЛИТИЯ ГИПОХЛОРИТ СУХОЙ или ЛИТИЯ ГИПОХЛОРИТА СМЕСЬ	5.1	O2	III	5.1		LQ12	E1	P002 IBC08 LP02 R001	B3	MP10	T1	TP33	SGAV или SGAN	TU3	(ДОПОГ:) AT	3 (E)			CV24/ CW24	(МПОГ:) CE11	50
3482	МЕТАЛЛ ЩЕЛОЧНОЙ ДИСПЕРГИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙС Я или МЕТАЛЛ ЩЕЛОЧНОЗЕМЕЛЬНЫЙ ДИСПЕРГИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙС Я	4.3	WF1	I	4.3 +3	182 183 506	LQ0	E0	P402	RR8	MP2			L10BN(+)	TU1 TE5 TT3 TM2	(ДОПОГ:) FL	1 (B/E)	V1/ W1		CV23/ CW23	(ДОПОГ:) S2 S20	X323
3483	ПРИСАДКА АНТИДЕТОНАЦИОННАЯ К МОТОРНОМУ ТОПЛИВУ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ	6.1	TF1	I	6.1 +3		LQ0	E5	P602		MP8 MP17	T14	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ДОПОГ:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22 TT6	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	663
3484	ГИДРАЗИНА ВОДНЫЙ РАСТВОР ЛЕГКОВОСЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ с массовой долей гидразина более 37%	8	CFT	I	8 +3 +6.1	530	LQ0	E0	P001		MP8 MP17	T10	TP2	L10BH	(МПОГ:) TU38 TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV13 CV28/ CW13 CW28	(ДОПОГ:) S2 S14	886
3485	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ СУХОЙ КОРРОЗИОННЫЙ или КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТА СМЕСЬ СУХАЯ КОРРОЗИОННАЯ, содержащая более 39% активного хлора (8,8% активного кислорода)	5.1	OC2	II	5.1 +8	314 [589]	LQ11	E2	P002 IBC08	B4, B13	MP2			SGAN	TU3		2 (E)	V11 V12/ W11 W12		CV24 CV35/ CW24 CW35	(МПОГ:) CE10	(МПОГ:) 58

(1)	(2)	(3)	(3b)	(5)	(4)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3486	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ СМЕСЬ СУХАЯ КОРРОЗИОННАЯ, содержащая более 10%, но не более 39% активного хлора	5.1	OC2	III	5.1 +8	314 [589]	LQ12	E1	P002 IBC08 LP02 R001	B3, B13	MP2			SGAN	TU3		3 (E)			CV24 CV35/ CW24 CW35	(только МПОГ:) CE11	(только МПОГ:) 58
3487	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ ГИДРАТИРОВАННЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ или КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТА ГИДРАТИРОВАННАЯ СМЕСЬ КОРРОЗИОННАЯ с содержанием воды не менее 5,5%, но не более 16%	5.1	OC2	II	5.1 +8	314 322	LQ11	E2	P002 IBC08	B4, B13	MP2			SGAN	TU3		2 (E)	V11 V12/ W11 W12		CV24 CV35/ CW24 CW35	(только МПОГ:) CE10	(только МПОГ:) 58
3487	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ ГИДРАТИРОВАННЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ или КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТА ГИДРАТИРОВАННАЯ СМЕСЬ КОРРОЗИОННАЯ с содержанием воды не менее 5,5%, но не более 16%	5.1	OC2	III	5.1 +8	314	LQ12	E1	P002 IBC08 R001	B4	MP2			SGAV	TU3		3 (E)			CV24 CV35/ CW24 CW35	(только МПОГ:) CE11	(только МПОГ:) 58
3488	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯ Я КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК ₅₀	6.1	TFC	I	6.1 +3 +8	274	LQ0	E0	P601		MP8 MP17	T22	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ДОПОГ:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	663
3489	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯ Я КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1 000 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК ₅₀	6.1	TFC	I	6.1 +3 +8	274	LQ0	E0	P602		MP8 MP17	T20	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ДОПОГ:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	663

(1)	(2)	(3)	(3b)	(5)	(4)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3490	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ, РЕАГИРУЮЩАЯ С ВОДОЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК ₅₀	6.1	TFW	I	6.1 +4.3 +3	274	LQ0	E0	P601		MP8 MP17	T22	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ДОПОГ:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	623
3491	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ, РЕАГИРУЮЩАЯ С ВОДОЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1 000 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК ₅₀	6.1	TFW	I	6.1 +4.3 +3	274	LQ0	E0	P602		MP8 MP17	T20	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ADR:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	623
3492	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК ₅₀	6.1	TFC	I	6.1 +8 +3	274	LQ0	E0	P601		MP8 MP17	T22	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ДОПОГ:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	668

(1)	(2)	(3)	(3b)	(5)	(4)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3493	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯС Я, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1 000 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК ₅₀	6.1	TFC	I	6.1 +8 +3	274	LQ0	E0	P602		MP8 MP17	T20	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 (ДОПОГ:) TE19 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/D)			CV1 CV13 CV28/ CW13 CW28 CW31	(ДОПОГ:) S2 S9 S14	668
3494	НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯС Я ТОКСИЧНАЯ	3	FT1	I	3 +6.1	343 649	LQ0	E0	P001		MP7 MP17	T14	TP2	L10CH	TU14 TU15 (МПОГ:) TU38 TE21 (МПОГ:) TE22	(ДОПОГ:) FL	1 (C/E)			CV13 CV28/ CW13 CW28	(ДОПОГ:) S2 S22	336
3494	НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯС Я ТОКСИЧНАЯ	3	FT1	II	3 +6.1	343 649	LQ4	E2	P001 IBC02		MP19	T7	TP2	L4BH	TU15	(ДОПОГ:) FL	2 (D/E)			CV13 CV28 / CW13 CW28	(ДОПОГ:) S2 S19 (МПОГ:) CE7	336
3494	НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯС Я ТОКСИЧНАЯ	3	FT1	III	3 +6.1	343 649	LQ7	E1	P001 IBC03 R001		MP19	T4	TP1	L4BH	TU15	(ДОПОГ:) FL	3 (D/E)			CV13 CV28 / CW13 CW28	(ДОПОГ:) S2 (МПОГ:) CE4	36
3495	ЙОД	8	CT2	III	8 + 6.1	279	LQ24	E1	P002 IBC08 R001	B3	MP10	T1	TP33	SGAV L4BN		(ДОПОГ:) AT	3 (E)		VV9/ VW9	CV13 CV28/ CW13 CW28	(только МПОГ:) CE11	86

Глава 3.3

3.3.1 СП172 В конце добавить новое предложение следующего содержания:
"В отношении упаковки см. также пункт 4.1.9.1.5".

СП188 В подпункте b) в конце второго предложения исключить следующий текст: ", за исключением батарей, изготовленных до 1 января 2009 года, которые могут перевозиться в соответствии с настоящим специальным положением и без данной маркировки до 31 декабря 2010 года".

В начале подпункта f) после слов "за исключением упаковок, содержащих" включить слова "дисковые элементы, установленные в оборудовании (включая монтажные платы), или".

СП198 Включить ", парфюмерные изделия" после "краска " и ", 1266" после "1263", соответственно.

СП219 Изменить следующим образом:

"219 Генетически измененные микроорганизмы (ГИМО) и генетически измененные организмы (ГИО), упакованные и маркированные в соответствии с инструкцией по упаковке Р904, изложенной в подразделе 4.1.4.1, не подпадают под действие каких-либо других требований МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

Если ГИМО или ГИО удовлетворяют критериям включения в класс 6.1 или 6.2 (см. пункты 2.2.61.1 и 2.2.62.1), применяются требования МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, касающиеся перевозки токсичных веществ или инфекционных веществ".

СП290 Изменить следующим образом:

"290 Если этот радиоактивный материал соответствует определениям и удовлетворяет критериям других классов, изложенным в части 2, он должен классифицироваться в соответствии со следующими положениями:

- a) если вещество удовлетворяет критериям опасных грузов в освобожденных количествах, установленным в главе 3.5,

то упаковочные комплекты должны соответствовать положениям раздела 3.5.2 и удовлетворять требованиям испытаний, изложенным в разделе 3.5.3. Все другие требования, применимые к радиоактивному материалу в освобожденных упаковках, изложенные в подразделе 1.7.1.5, должны применяться без ссылки на другой класс;

- b) если количество превышает пределы, указанные в подразделе 3.5.1.2, вещество должно классифицироваться в соответствии с преобладающим видом дополнительной опасности. Транспортный документ должен содержать описание данного вещества с указанием номера ООН и надлежащего отгрузочного наименования, применимого к другому классу, а также наименования радиоактивного материала в освобожденной упаковке в соответствии с колонкой 2 таблицы А главы 3.2. Вещество должно перевозиться в соответствии с положениями, применимыми к этому номеру ООН. Ниже приводится пример информации, указываемой в транспортном документе:

"№ ООН 1993, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (этанола и толуола смесь), радиоактивный материал, освобожденная упаковка - ограниченное количество материала, класс 3, ГУ II".

Кроме того, применяются требования пункта 2.2.7.2.4.1;

- c) положения главы 3.4, касающиеся перевозки опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах, не применяются к веществам, классифицированным в соответствии с подпунктом b);
- d) если вещество соответствует специальному положению, освобождающему данное вещество от всех положений, касающихся опасных грузов других классов, оно должно классифицироваться в соответствии с применимым номером ООН класса 7, и должны применяться все требования, изложенные в подразделе 1.7.1.5".

СП292 Изменить следующим образом:

"**292** (*Исключено*)".

СП302 Изменить следующим образом:

"**302** На фумигированные грузовые транспортные единицы, не содержащие других опасных грузов, распространяются только положения раздела 5.5.2".

СП313 Изменить следующим образом:

"**313** (*Исключено*)".

СП559 Изменить следующим образом:

"**559** (*Исключено*)".

СП604 - СП606 Изменить следующим образом:

"**604-606** (*Исключены*)".

СП608 Изменить следующим образом:

"**608** (*Исключено*)".

Включить новые специальные положения следующего содержания:

"**342** Стекланные внутренние сосуды (такие, как ампулы или капсулы), предназначенные только для использования в стерилизационных устройствах, когда в них содержится менее 30 мл оксида этилена на единицу внутренней тары и не более 300 мл на единицу наружной тары, могут перевозиться в соответствии с положениями главы 3.5, независимо от того, указано ли "E0" в колонке 7b таблицы A главы 3.2, или нет при условии, что:

- a) после наполнения каждый стеклянный внутренний сосуд подвергается проверке на герметичность путем помещения стеклянного внутреннего сосуда в ванну с горячей водой при такой температуре и на такой период времени, которые достаточны для достижения внутреннего давления, равного давлению паров оксида этилена при температуре 55°C. Любой стеклянный внутренний сосуд, демонстрирующий в ходе данного испытания признаки утечки, деформации или иного дефекта, не должен перевозиться в соответствии с условиями настоящего специального положения;
- b) в дополнение к таре, требуемой в соответствии с разделом 3.5.2, каждый стеклянный внутренний сосуд помещается в герметически закрытый пластиковый мешок, совместимый с оксидом этилена и способный удержать содержимое в случае разрушения стеклянного внутреннего сосуда или утечки из него; и
- c) каждый стеклянный внутренний сосуд защищен с помощью того или иного средства, препятствующего проколу пластикового мешка (например, с помощью манжет или прокладочного материала) в случае повреждения тары (например, в результате раздавливания).

343 Эта позиция применяется к сырой нефти, содержащей сероводород в концентрации, достаточной для того, чтобы пары, выделяемые сырой нефтью, представляли ингаляционную опасность. Назначаемая группа упаковки должна определяться исходя из опасности воспламенения и ингаляционной опасности с учетом степени представляемой опасности.

344 Должны выполняться требования раздела 6.2.6.

345 Этот газ, содержащийся в открытых криогенных сосудах максимальной вместимостью 1 литр, имеющих две стеклянных стенки (внутреннюю и внешнюю), из пространства между которыми откачен воздух (вакуумная изоляция), не подпадает под действие МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ при условии, что каждый сосуд перевозится в наружной таре, в которую помещен соответствующий

прокладочный или абсорбирующий материал для защиты сосуда от повреждения в результате удара.

- 346** На открытые криогенные сосуды, отвечающие требованиям инструкции по упаковке Р203, изложенной в подразделе 4.1.4.1, и не содержащие других опасных грузов, кроме охлажденного жидкого азота под № ООН 1977, который полностью абсорбирован пористым материалом, не распространяются какие-либо другие требования МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.
- 347** Эта позиция используется только в том случае, если на основе результатов испытания d) серии 6, предусмотренного в части I Руководства по испытаниям и критериям, установлено, что любое опасное воздействие в результате срабатывания не распространяется за пределы упаковки.
- 348** Батареи, изготовленные после 31 декабря 2011 года, должны иметь на внешней поверхности корпуса маркировку с указанием мощности в ватт-часах.
- 349** Смеси гипохлорита с солью аммония к перевозке не допускаются. Раствор гипохлорита под № ООН 1791 является веществом класса 8.
- 350** Бромат аммония и его водные растворы и смеси бромата с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 351** Хлорат аммония и его водные растворы и смеси хлората с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 352** Хлорит аммония и его водные растворы и смеси хлорита с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 353** Перманганат аммония и его водные растворы и смеси перманганата с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 354** Это вещество является токсичным при вдыхании.

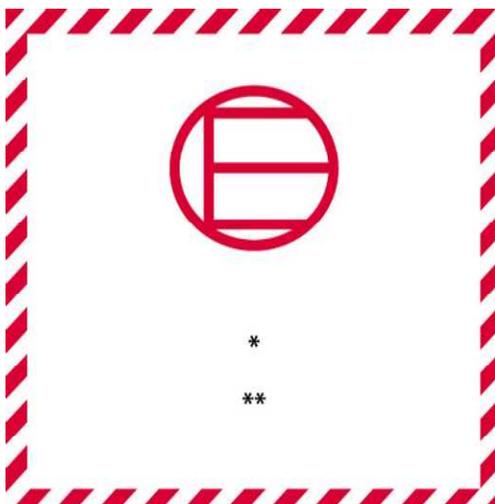
- 355** Баллоны с кислородом, предназначенные для использования в экстренных ситуациях и перевозимые в соответствии с данной позицией, могут быть оснащены патронами для приведения их в действие (патроны для запуска механизмов, подкласс 1.4, группа совместимости C или S) без изменения их классификации как изделий класса 2, при условии, что общее количество дефлагирующих (метательных) взрывчатых веществ не превышает 3,2 г на один баллон с кислородом. Баллоны, оснащенные патронами для приведения их в действие и подготовленные для перевозки, должны быть снабжены эффективным средством предотвращения случайного срабатывания.
- 356** Система(ы) хранения на основе металлгидридов, установленная(ые) на перевозочных средствах или узлах перевозочных средств либо предназначенная(ые) для установки на перевозочных средствах, должна(ы) быть утверждена(ы) [компетентным органом] до допущения к перевозке. В транспортном документе должна быть сделана запись о том, что упаковка была утверждена [компетентным органом], либо каждый груз должен сопровождаться копией утверждения[, выданного компетентным органом].
- 357** Сырая нефть, содержащая сероводород в концентрации, достаточной для того, чтобы пары, выделяемые сырой нефтью, представляли ингаляционную опасность, должна отправляться под № ООН 3494 НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ТОКСИЧНАЯ".

Глава 3.4

Поправки к главе 3.4 будут приведены в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/28.

Глава 3.5

3.5.4.2 Изменить рисунок следующим образом:



Маркировочный знак освобожденного количества

Штриховка и символ одного цвета: черного или красного;
фон: белый или другой контрастный

- * Место для указания первого или единственного номера знака, приведенного в колонке 5 таблицы А главы 3.2.
- ** Место для указания названия грузоотправителя или грузополучателя, если оно не указано в каком-либо другом месте на упаковке.

ЧАСТЬ 4

Глава 4.1

4.1.1.1 В конце заменить "или многократно используемой" на ", многократно используемой или реконструированной".

4.1.1.2 Включить новый подпункт с) следующего содержания:

"с) не должны допускать утечки опасных грузов, которая могла бы представлять опасность в обычных условиях перевозки".

4.1.1.19.6 В таблице для позиции под № ООН 3079 в колонке 3a заменить "3" на "6.1", а в колонке 3b заменить "FT1" на "TF1".

4.1.4.1 **P114** b) Изменить специальное положение по упаковке PP48 следующим образом:

"PP48 Для № ООН 0508 и 0509: не должна использоваться металлическая тара".

P200 (10) В специальном положении по упаковке "к" изменить первое предложение следующим образом: "Выпускные отверстия клапанов (вентилей) должны быть снабжены удерживающими давление газонепроницаемыми заглушками или колпаками с резьбой, параметры которой совпадают с параметрами резьбы выпускных отверстий клапанов (вентилей)" [, и должны быть изготовлены из материала, не подверженного воздействию содержимого сосуда под давлением]. Изменить седьмой абзац ("Каждый клапан (вентиль) крепится непосредственно к сосуду под давлением с помощью конического резьбового соединения...") следующим образом:

"Каждый клапан (вентиль) должен быть в состоянии выдерживать испытательное давление, которому подвергается сосуд под давлением, и должен крепиться непосредственно к сосуду под давлением либо с помощью конического резьбового соединения, либо иным способом, отвечающим требованиям стандарта ISO 10692-2:2001".

В специальном положении по упаковке "q" в начале первого предложения заменить "Клапаны (вентили)" на "Выпускные отверстия клапанов (вентилей)". В конце второго предложения заменить "выпускной вентиль коллектора" на "выпускное отверстие вентиля коллектора", а также добавить "удерживающей давление" перед "газонепроницаемой заглушкой". Включить новое третье предложение следующего содержания: "Газонепроницаемые заглушки или колпаки должны иметь резьбу, параметры которой совпадают с параметрами резьбы выпускных отверстий клапанов (вентилей)".

В специальном положении по упаковке "га" изменить вводную фразу следующим образом:

"Этот газ может также упаковываться в капсулы при соблюдении следующих условий:".

P203 Изменить следующим образом:

P203	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P20
Настоящая инструкция применяется к охлажденным сжиженным газам класса 2.		
Требования к закрытым криогенным сосудам:		
1)	Должны соблюдаться специальные положения по упаковке, изложенные в разделе 4.1.6.	
2)	Должны выполняться требования главы 6.2.	
3)	Закрытые криогенные сосуды должны изолироваться таким образом, чтобы они не покрывались инеем.	
4)	Испытательное давление Охлажденные жидкости должны загружаться в закрытые криогенные сосуды, имеющие следующее минимальное испытательное давление:	
a)	для закрытых криогенных сосудов с вакуумной изоляцией испытательное давление должно составлять не менее 1,3 максимального внутреннего давления наполненного сосуда, в том числе во время наполнения и опорожнения, увеличенного на 100 кПа (1 бар);	
b)	для других закрытых криогенных сосудов испытательное давление должно составлять не менее 1,3 максимального внутреннего давления наполненного сосуда, с учетом давления, возникающего во время наполнения и опорожнения.	
5)	Степень наполнения Для невоспламеняющихся, нетоксичных охлажденных сжиженных газов (классификационные коды 3А и 3О) объем жидкой фазы при температуре наполнения и при давлении 100 кПа (1 бар) не должен превышать 98% вместимости сосуда под давлением по воде. Для легковоспламеняющихся охлажденных сжиженных газов (классификационный код 3F) степень наполнения должна оставаться ниже уровня, при котором - если содержимое достигнет температуры, при которой давление насыщенных паров будет равным давлению срабатывания предохранительного клапана, - объем жидкой фазы достиг бы 98% вместимости сосуда по воде при этой температуре.	
6)	Устройства для сброса давления Закрытые криогенные сосуды должны быть оборудованы по меньшей мере одним устройством для сброса давления.	
7)	Совместимость Материалы, используемые для обеспечения герметичности соединений или для ухода за запорной арматурой, должны быть совместимы с содержимым сосудов. В случае сосудов, предназначенных для перевозки окисляющих газов (классификационный код 3О), эти материалы не должны вступать с данными газами в опасную реакцию.	
[8)	Периодические проверки Сосуды [кроме сосудов ООН] должны подвергаться периодическим проверкам в соответствии с положениями подразделов [6.2.1.6 и] 6.2.3.5 [6.2.3.5.2], соответственно. Периодические проверки должны проводиться каждые 10 лет. В отступление от этих сроков периодические проверки сосудов, изготовленных из композитных материалов (композитные сосуды), могут проводиться через промежутки времени, устанавливаемые компетентным органом государства-участника КОТИФ/Договаривающейся стороны МПОГ/ДОПОГ, который утвердил технические правила проектирования и изготовления.]	

P203	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ (продолжение)	P20
<p>Требования к открытым криогенным сосудам: В открытых криогенных сосудах разрешается перевозить только следующие неокисляющие охлажденные сжиженные газы с классификационным кодом 3А: № ООН 1913, 1951, 1963, 1970, 1977, 2591, 3136 и 3158.</p> <p>Открытые криогенные сосуды должны быть изготовлены с соблюдением следующих требований:</p> <ol style="list-style-type: none">1) Сосуды должны быть спроектированы, изготовлены, испытаны и оборудованы таким образом, чтобы выдерживать любые нагрузки, включая усталость, которым они будут подвергаться в обычных условиях использования и перевозки.2) Вместимость сосудов не должна превышать 450 литров.3) Сосуд должен иметь двойные стенки, при этом из пространства между внутренней и внешней стенками должен быть откачен воздух (вакуумная изоляция). Изоляция должна предотвращать образование инея на наружной поверхности сосуда.4) Материалы, из которых изготавливается сосуд, должны обладать надлежащими механическими свойствами при рабочей температуре.5) Материалы, находящиеся в непосредственном соприкосновении с опасными грузами, не должны подвергаться воздействию опасных грузов, подлежащих перевозке, или утрачивать свою прочность в результате такого воздействия и не должны вызывать опасных эффектов, например, катализировать реакцию или вступать в реакцию с опасными грузами.6) Стекланные сосуды с двойными стенками должны помещаться в наружную тару и обкладываться подходящим прокладочным или абсорбирующим материалом, способным выдерживать давление и удары, которые могут возникать в обычных условиях перевозки.7) Сосуд должен быть сконструирован таким образом, чтобы он оставался в вертикальном положении во время перевозки, например, иметь основание, наименьший горизонтальный размер которого больше высоты центра тяжести, когда сосуд наполнен до его вместимости, или должен устанавливаться в карданном подвесе.8) Отверстия сосудов должны быть снабжены устройствами, обеспечивающими выпуск газов, препятствующими расплескиванию жидкости и установленными таким образом, чтобы они оставались в соответствующем положении во время перевозки.9) На открытые криогенные сосуды должны быть нанесены на весь срок их эксплуатации, например должны быть выдавлены, выгравированы или вытравлены, следующие маркировочные знаки:<ul style="list-style-type: none">- наименование и адрес изготовителя;- номер или наименование образца;- серийный номер или номер партии;- номер ООН и надлежащее отгрузочное наименование газов, для которых предназначен сосуд;- вместимость сосуда в литрах.		

P402 В специальном положении по упаковке RR8, предусмотренном МПОГ и ДОПОГ, заменить "и 3148" на ", 3148 и 3482".

P601 (1) и P602 (1) В первом подпункте заменить "вместимостью не более 1 литра" на "с количеством нетто не более 1 литра".

P620 Включить новое дополнительное требование следующего содержания:

"4. Другие опасные грузы не должны помещаться в одну и ту же тару с инфекционными веществами класса 6.2, за исключением случаев, когда они необходимы для поддержания жизнеспособности, стабилизации или предотвращения деградации инфекционных веществ или для нейтрализации видов опасности, свойственных инфекционным веществам. В каждую первичную емкость, содержащую инфекционные вещества, может помещаться 30 мл или менее опасных грузов, включенных в классы 3, 8 или 9. Если эти небольшие количества опасных грузов классов 3, 8 или 9 упакованы в соответствии с настоящей инструкцией по упаковке, то на них не распространяются какие-либо дополнительные требования МПОГ/ДОПОГ".

Пронумеровать существующее дополнительное требование 4 как дополнительное требование 5.

P621 Во втором предложении включить ", кроме пункта 4.1.1.15," после "4.1.1".

P650 (9) а) В Примечании включить "другие" перед "требования не применяются".

P901 Заменить "Максимальное количество опасных грузов на наружную тару: 10 кг." на "Количество опасных грузов на наружную тару не должно превышать 10 кг, исключая массу твердого диоксида углерода (сухого льда), используемого в качестве хладагента".

В конце дополнительного требования включить новый текст следующего содержания:

"Сухой лед

При использовании в качестве хладагента твердого диоксида углерода (сухого льда) тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы она пропускала газообразный диоксид углерода для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары".

P904 Изменить следующим образом:

P904	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P904
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3245.		
Разрешается использовать следующую тару:		
<ol style="list-style-type: none">1) Тару, соответствующую положениям подразделов 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4, 4.1.1.8 и раздела 4.1.3 и сконструированную таким образом, чтобы она удовлетворяла требованиям в отношении конструкции, предусмотренной в разделе 6.1.4. Должна использоваться наружная тара, изготовленная из подходящего материала надлежащей прочности и конструкции в зависимости от вместимости тары и ее предполагаемого предназначения. Если данная инструкция по упаковке применяется для перевозки внутренней тары комбинированной тары, тара должны быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы предупредить случайное выпадение в обычных условиях перевозки.2) Тару, которая необязательно должна удовлетворять требованиям в отношении испытаний тары, предусмотренным в части б, но удовлетворяет следующим требованиям:<ol style="list-style-type: none">a) внутренняя тара должна состоять из:<ol style="list-style-type: none">i) первичной(ых) емкости(ей) и вторичной тары, при этом первичная(ые) емкость(и) или вторичная тара должны быть непроницаемыми для жидкостей или твердых сыпучих веществ;ii) в случае жидкостей между первичной(ыми) емкостью(ями) и вторичной тарой должен быть помещен абсорбирующий материал. Абсорбирующий материал должен использоваться в количестве, достаточном для поглощения всего содержимого первичной(ых) емкости(ей), так чтобы любая утечка жидкости не ухудшала существенно защитные свойства прокладочного материала или наружной тары;iii) если в одну единицу вторичной тары помещаются несколько хрупких первичных емкостей, они должны быть завернуты по отдельности или разделены во избежание взаимного соприкосновения;b) прочность наружной тары должна соответствовать ее вместимости, массе и предназначению, а ее наименьший внешний размер должен составлять не менее 100 мм.		

P904 **ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ (продолжение)** **P904**

Для перевозки знак, изображенный ниже, должен наноситься на внешнюю поверхность наружной тары, контрастирующую с ним по цвету; он должен быть хорошо виден и легко читаться. Маркировочный знак должен иметь форму повернутого на 45° квадрата (ромба) с длиной стороны не менее 50 мм; ширина окантовки должна составлять не менее 2 мм, а высота букв и цифр - не менее 6 мм.

**Дополнительное требование:**Лед, сухой лед и жидкий азот

Если используется сухой лед или жидкий азот, должны соблюдаться все применимые требования МПОГ/ДОПОГ. Когда используется лед или сухой лед, их необходимо помещать за пределами вторичной тары либо в наружную тару или транспортный пакет. Вторичная тара должна быть закреплена с помощью распорок так, чтобы она не изменяла своего исходного положения после того, как растает лед или испарится сухой лед. Если используется лед, наружная тара или транспортный пакет должны быть влагонепроницаемыми. При использовании твердого диоксида углерода (сухого льда) тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы она пропускала газообразный диоксид углерода для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары. На упаковке (наружной таре или транспортном пакете) должна быть сделана надпись "Твердый диоксид углерода" или "Сухой лед".

ПРИМЕЧАНИЕ: Если используется сухой лед, то никакие другие требования не применяются (см. пункт 2.2.9.1.14). Если используется жидкий азот, то достаточно соответствия требованиям главы 3.3, специальное положение 593.

Первичная емкость и вторичная тара должны сохранять свою целостность при температуре используемого хладагента, а также при температурах и давлениях, которые могли бы возникнуть в случае потери хладагента.

4.1.4.1 Включить новую инструкцию по упаковке следующего содержания:

P205	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P205
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3468.		
<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="280 426 1443 506">1) Для систем хранения на основе металлгидридов должны соблюдаться специальные положения по упаковке, изложенные в разделе 4.1.6.<li data-bbox="280 531 1443 646">2) Настоящая инструкция по упаковке распространяется только на сосуды под давлением, имеющие вместимость по воде не более 150 литров и максимальное развиваемое давление не более 25 МПа.<li data-bbox="280 672 1443 825">3) Системы хранения на основе металлгидридов, удовлетворяющие применимым требованиям главы 6.2, касающимся конструкции и испытаний сосудов под давлением, содержащих газ, разрешается использовать только для перевозки водорода.<li data-bbox="280 850 1443 966">4) Если используются стальные сосуды под давлением или составные сосуды под давлением со стальными вкладышами, то должны использоваться только те из них, на которых имеется маркировочный знак "Н" в соответствии с пунктом 6.2.2.9.2 j).<li data-bbox="280 991 1443 1339">5) Системы хранения на основе металлгидридов должны соответствовать требованиям, касающимся условий эксплуатации, конструктивных критериев, номинальной вместимости, испытаний по типу конструкции, испытаний партий, текущих испытаний, испытательного давления, номинального давления зарядки, а также положениям, касающимся устройств для сброса давления для переносных систем хранения на основе металлгидридов, предусмотренных в стандарте ISO 16111:2008 (Переносные емкости для хранения газа - Водород, поглощаемый обратимым гидридом металла), и их соответствие и утверждение должны оцениваться согласно положениям подраздела 6.2.2.5.<li data-bbox="280 1365 1443 1518">6) Системы хранения на основе металлгидридов должны заполняться водородом при давлении, не превышающем номинальное давление зарядки, указанное в виде долговечных маркировочных надписей на системе, как предусмотрено стандартом ISO 16111:2008.<li data-bbox="280 1543 1443 1743">7) Требования в отношении периодических испытаний системы хранения на основе металлгидридов должны соответствовать стандарту ISO 16111:2008, и эти испытания должны проводиться в соответствии с положениями подраздела 6.2.2.6, а промежуток времени между периодическими проверками не должен превышать пяти лет.		

4.1.4.2 **IBC04** Заменить ", 21N, 31A, 31B и 31N" на "и 21N".

IBC05 В пункте (1) заменить ", 21N, 31A, 31B и 31N" на "и 21N".
В пункте (2) заменить ", 21H2, 31H1 и 31H2" на "и 21H2".
В пункте (3) заменить ", 21HZ1 и 31HZ1" на "и 21HZ1".

IBC06, IBC07 и IBC08

В пункте (1) заменить ", 21N, 31A, 31B и 31N" на "и 21N".
В пункте (2) заменить ", 21H2, 31H1 и 31H2" на "и 21H2".
В пункте (3) заменить ", 21HZ2, 31HZ1 и 31HZ2" на "и 21HZ2".

IBC06 Изменить дополнительное требование следующим образом:

"Дополнительное требование:

В случае твердого вещества, которое во время перевозки может перейти в жидкое состояние, см. подраздел 4.1.3.4".

IBC07 Изменить дополнительное требование следующим образом:

"Дополнительные требования:

1. В случае твердого вещества, которое во время перевозки может перейти в жидкое состояние, см. подраздел 4.1.3.4.
2. Вкладыши деревянных КСГМГ должны быть непроницаемыми для сыпучих веществ".

IBC08 Включить новое дополнительное требование следующего содержания:

"Дополнительное требование:

В случае твердого вещества, которое во время перевозки может перейти в жидкое состояние, см. подраздел 4.1.3.4".

В специальном положении по упаковке В13 заменить "и 2880" на ", 2880, 3485, 3486 и 3487".

IBC520 № ООН 3109: в позиции "Кислота надуксусная стабилизированная, не более 17%" (последняя строка) добавить "31H2" в колонку "Тип КСГМГ" и добавить "1 500" в колонку "Максимальное количество (в литрах/кг)" в строке для этого кода.

IBC620 Во втором предложении включить ", кроме пункта 4.1.1.15" после "4.1.1".

4.1.5.5 Изменить следующим образом:

"4.1.5.5 Если в МПОГ/ДОПОГ не предусмотрено иное, то тара, включая КСГМГ и крупногабаритную тару, должна удовлетворять требованиям глав 6.1, 6.5 или 6.6, соответственно, и требованиям в отношении испытаний для группы упаковки II".

4.1.6.10 Изменить первое предложение следующим образом: "Сосуды под давлением многократного наполнения, кроме криогенных сосудов, должны периодически подвергаться проверке в соответствии с положениями подраздела 6.2.1.6 либо пункта 6.2.3.5.1, в случае сосудов, не являющихся сосудами ООН, а также инструкциями по упаковке P200 или P203, соответственно. [Закрытые криогенные сосуды [, кроме закрытых криогенных сосудов ООН,] должны периодически подвергаться проверке в соответствии с положениями пунктов 6.2.3.5.1 и P203 (8).]"

[Поправка, вытекающая из вышеприведенной поправки: В пункте 6.2.3.5.2 включить ", кроме криогенных сосудов ООН," после "криогенные сосуды".]

4.1.6.14 Включить в конце таблицы следующую новую строку:

4.1.6.8 b) и c)	ISO 16111:2008	Переносные емкости для хранения газа - Водород, поглощаемый обратимым гидридом металла
-----------------	----------------	--

4.1.7.1 Изменить заголовок следующим образом: "Использование тары (кроме КСГМГ)".

4.1.7.1.1 Изменить следующим образом:

"4.1.7.1.1 Тара, используемая для органических пероксидов и самореактивных веществ, должна удовлетворять требованиям главы 6.1 и должна удовлетворять требованиям в отношении испытаний для группы упаковки II".

- 4.1.7.2.1 В конце включить новое предложение следующего содержания: "КСГМГ должны удовлетворять требованиям главы 6.5 и должны удовлетворять требованиям в отношении испытаний для группы упаковки II".
- 4.1.9.1.5 Изменить следующим образом:
- "4.1.9.1.5 В случае радиоактивных материалов, обладающих другими опасными свойствами, эти свойства должны быть учтены в конструкции упаковки. Радиоактивный материал, представляющий дополнительную опасность, помещенный в упаковки, не требующие утверждения компетентным органом, должен перевозить в упаковочных комплектах, КСГМГ, цистернах или контейнерах для массовых грузов, полностью отвечающих требованиям соответствующих глав части 6, а также применимым требованиям глав 4.1, 4.2 или 4.3 в отношении этой дополнительной опасности".
- 4.1.9.3 а) Включить "(или, в надлежащих случаях, массы каждого делящегося нуклида в смесях)" после "массы делящегося материала".

Глава 4.2

- 4.2.5.2.6 В таблице, содержащей инструкции по переносным цистернам T1-T22, добавить ссылку на новую сноску b после "Донные отверстия" в названии последней колонки. Сноску читать следующим образом:
- "b В тех случаях, когда в этой колонке указано "Не разрешены", наличие донных отверстий не разрешается, если вещество, подлежащее перевозке, является жидкостью (см. пункт 6.7.2.6.1). Если вещество, подлежащее перевозке, является твердым веществом, при любых температурах, возникающих в обычных условиях перевозки, донные отверстия, соответствующие требованиям пункта 6.7.2.6.2, допускаются".*
- 4.2.5.3 В конце включить новые специальные положения следующего содержания:
- "TR36 В переносных цистернах могут использоваться плавкие элементы, расположенные в газовом пространстве.
- TR37 Инструкции по переносным цистернам, предписанные в издании МПОГ/ДОПОГ, действующем до 31 декабря 2010 года, могут по-прежнему применяться до 31 декабря 2016 года".

Глава 4.3

- 4.3.4.1.3 c) Заменить "и № ООН 3404 калия-натрия сплавы твердые" на ", № ООН 3404 калия-натрия сплавы твердые и № ООН 3482 металл щелочной диспергированный легковоспламеняющийся или № ООН 3482 металл щелочноземельный диспергированный легковоспламеняющийся".

ЧАСТЬ 5

Глава 5.1

- 5.1.5.1.4 a) Включить "компетентному органу страны происхождения перевозки и" перед "компетентному органу каждой страны".
- 5.1.5.1.4 b) В конце включить "компетентный орган страны происхождения перевозки и" после "уведомляет".
- 5.1.5.1.4 d) В подпункте v) включить "(или, в надлежащих случаях, масса каждого делящегося нуклида в смесях)" после "масса делящегося материала".
- 5.1.5.3.4 d) и e) Заменить "когда в сертификате об утверждении, выданном компетентным органом страны происхождения конструкции, указано иное (см. пункт 2.2.7.2.4.6)" на "когда применяются положения пункта 5.1.5.3.5".
- 5.1.5.3.5 Включить новый пункт 5.1.5.3.5 следующего содержания:
- "5.1.5.3.5 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждения в разных странах, имеющих отношение к перевозке, классификация должна быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".
- 5.1.5.4 Включить новый подраздел 5.1.5.4 следующего содержания и пронумеровать существующий подраздел 5.1.5.4 как 5.1.5.5:
- "5.1.5.4 Особые положения, касающиеся освобожденных упаковок"**
- 5.1.5.4.1 Освобожденные упаковки должны иметь на внешней поверхности упаковочного комплекта четкую и несмываемую маркировку с указанием:

- a) номера ООН, которому предшествуют буквы "UN";
- b) обозначения либо грузоотправителя, либо грузополучателя, либо того и другого; и
- c) величины допустимой массы брутто, если она превышает 50 кг.

5.1.5.4.2 Требования главы 5.4, касающиеся документации, не применяются к освобожденным упаковкам с радиоактивным материалом за тем исключением, что номер ООН, которому предшествуют буквы "UN", должен быть указан в транспортном документе, таком как коносамент, авиагрузовая накладная или накладная КДПГ/МГК".

Глава 5.2

5.2.1.7.2 Изменить второе предложение следующим образом: "Освобожденные упаковки должны иметь маркировку в соответствии с требованиями пункта 5.1.5.4.1".

5.2.1.7.8 Изменить следующим образом:

"5.2.1.7.8 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждения в разных странах, имеющих отношение к перевозке, маркировка должна быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".

5.2.1.8.1 Изменить следующим образом:

"5.2.1.8.1 На упаковки, содержащие опасные для окружающей среды вещества, отвечающие критериям, предусмотренным в пункте 2.2.9.1.10, должен наноситься долговечный маркировочный знак опасных для окружающей среды веществ, который изображен в пункте 5.2.1.8.3, за исключением одиночной тары и комбинированной тары, когда в такой одиночной таре или внутренней таре комбинированной тары содержится:

- количество нетто 5 л или менее в случае жидкостей; или
- масса нетто 5 кг или менее в случае твердых веществ".

- 5.2.1.9.1 Заменить "ISO 780:1985" на "ISO 780:1997".
- 5.2.1.9.2 d) В конце исключить "или".
- 5.2.1.9.2 e) В конце добавить "или".
- 5.2.1.9.2 Включить новый подпункт f) следующего содержания:
- "f) комбинированную тару, в которую помещена герметично закрытая внутренняя тара, каждая единица которой содержит не более 500 мл".
- 5.2.2.1.11.2 b) Во втором предложении включить "(или, в надлежащих случаях, масса каждого делящегося нуклида в смесях)" после "масса делящегося материала".
- 5.2.2.1.11.5 Изменить следующим образом:
- "5.2.2.1.11.5 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждений в разных странах, имеющих отношение к перевозке, знаки опасности должны быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".
- [5.2.2.2.2 Изменить название знака образца № 9 следующим образом:
- "КЛАСС 9:
- Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".]

Глава 5.3

(ДОПОГ/ВОПОГ:)

- 5.3.2.1.4 В первом предложении заменить "перевозятся в условиях исключительного использования" на "должны перевозиться в условиях исключительного использования". Во втором предложении включить "когда требуется их перевозка в условиях исключительного использования" вместо "перевозимых в условиях исключительного использования"

Глава 5.4

5.4.0 Изменить следующим образом:

"5.4.0 Если не оговорено иное, все грузы, перевозка которых регламентируется МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, должны сопровождаться надлежащими документами, предписанными в настоящей главе".

(МПОГ:) В Примечании / (ДОПОГ/ВОПОГ:) В Примечании 2 добавить в конце следующее предложение:

"Все ссылки на "транспортный документ [на опасные грузы]" в настоящей главе предусматривают также предоставление требуемой информации с применением таких методов передачи информации, как ЭОИ и ЭОД".

5.4.1.1.1 e) В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Номер, тип и вместимость каждой внутренней тары в наружной таре комбинированной тары указывать не требуется".

5.4.1.1.6.1 В конце заменить "надлежащего отгрузочного наименования, требуемого согласно пункту 5.4.1.1.1 b)" на "описанием опасных грузов, указанным в пункте 5.4.1.1.1 a)-с)".

5.4.1.2.5.1 c) Во втором предложении включить "(или, в надлежащих случаях, масса каждого делящегося нуклида в смесях)" после "масса делящегося материала".

5.4.1.2.5.1 j) В конце добавить: "В случае радиоактивного материала, для которого значение A_2 является неограниченным, значение, кратное A_2 , равно нулю".

5.4.1.2.5.3 Изменить следующим образом:

"5.4.1.2.5.3 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждения в разных странах, имеющих отношение к перевозке, номер ООН и надлежащее отгрузочное наименование, требуемые в пункте 5.4.1.1.1, должны быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".

[Сноска 4 к разделу 5.4.2 подлежит проверке после завершения ИМО рассмотрения проекта поправок к разделу 5.4.2 МКМПОГ.]

[Включить новый пункт 5.4.1.4.3 следующего содержания:

"5.4.1.4.3 Когда информация, касающаяся перевозки опасных грузов, передается перевозчику методом ЭОИ или ЭОД, грузоотправитель должен быть в состоянии незамедлительно предоставить эту информацию в виде документа, выполненного на бумаге, с информацией, указанной в последовательности, требуемой в соответствии с настоящей главой".]

[5.4.2.3 Изменить следующим образом:

"5.4.2.3 Если документация на опасные грузы передается перевозчику с помощью методов ЭОИ или ЭОД, подпись(и) может (могут) быть электронной(ыми) или может (могут) заменяться указанием фамилии(й) (прописными буквами) лица (лиц), имеющего(их) право подписи".

5.4.2.4 Включить новый подраздел 5.4.2.4 следующего содержания:

"5.4.2.4 Когда информация, касающаяся перевозки опасных грузов, передается перевозчику методом ЭОИ или ЭОД и в дальнейшем опасные грузы передаются перевозчику, который требует наличия транспортного документа на опасные грузы, выполненного на бумаге, перевозчик должен обеспечить, чтобы в документе, выполненном на бумаге, было указано "Первоначально получен в электронном виде" и чтобы была указана прописными буквами фамилия подписавшего его лица".]

5.4.4 Включить новый раздел 5.4.4 следующего содержания:

"5.4.4 Хранение информации, касающейся перевозки опасных грузов

5.4.4.1 Грузоотправитель и перевозчик должны хранить копию транспортного документа на опасные грузы и дополнительную информацию и документацию, указанную в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, в течение как минимум трех месяцев.

- 5.4.4.2 Когда документы хранятся на электронных носителях или в компьютерной системе, грузоотправитель и перевозчик должны быть способны воспроизвести их в печатном виде".

Пронумеровать раздел 5.4.4 как 5.4.5.

Поправка, вытекающая из вышеприведенной поправки:

(МПОГ:) В пункте 5.4.1.1.7, сноске 5 и пункте 5.4.1.4.2 заменить "5.4.4" на "5.4.5".

(ДОПОГ:) В пункте 5.4.1.4.2 заменить "5.4.4" на "5.4.5".

Глава 5.5

Изменить следующим образом:

"ГЛАВА 5.5

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

5.5.1 *(Исключен)*

5.5.2 **Специальные положения, применимые к фумигированным грузовым транспортным единицам (№ ООН 3359)**

5.5.2.1 ***Общие положения***

5.5.2.1.1 На фумигированные грузовые транспортные единицы (№ ООН 3359), не содержащие других опасных грузов, не распространяются какие-либо положения МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, кроме положений настоящего раздела.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для целей настоящей главы грузовая транспортная единица означает вагон/транспортное средство, контейнер, контейнер-цистерну, переносную цистерну или МЭГК.

5.5.2.1.2 Когда помимо фумиганта в фумигированную грузовую транспортную единицу погружены опасные грузы, то в дополнение к положениям настоящего раздела применяется любое положение МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, касающееся этих грузов (включая положения, касающиеся информационных табло, маркировки и документации).

5.5.2.1.3 Для перевозки фумигированного груза должны использоваться только грузовые транспортные единицы, которые могут закрываться таким образом, чтобы выпуск газа был сокращен до минимума.

5.5.2.2 *Подготовка работников*

Лица, занимающиеся обработкой фумигированных грузовых транспортных единиц, должны пройти подготовку, соответствующую их обязанностям.

5.5.2.3 *Размещение маркировки и информационных табло*

5.5.2.3.1 На фумигированной грузовой транспортной единице должен иметься предупреждающий знак, указанный в пункте 5.5.2.3.2; он должен быть размещен в каждой точке входа в месте, где он будет хорошо виден для лиц, открывающих грузовую транспортную единицу или входящих внутрь нее. Этот знак должен сохраняться на грузовой транспортной единице до тех пор, пока не будут выполнены следующие условия:

- a) фумигированная грузовая транспортная единица была проветрена с целью удаления вредных концентраций фумигирующего газа; и
- b) фумигированные грузы или материалы были выгружены.

5.5.2.3.2 Предупреждающий о фумигации знак должен иметь прямоугольную форму шириной не менее 300 мм и высотой не менее 250 мм. Надписи выполняются черным цветом на белом фоне при высоте букв не менее 25 мм. Пример такого знака приводится на рисунке ниже.

Знак, предупреждающий о фумигации

(Существующий знак, предупреждающий о фумигации, остается без изменений)

5.5.2.3.3 Если фумигированная грузовая транспортная единица была полностью проветрена путем открытия ее дверей или путем механической вентиляции после фумигации, дата проветривания должна быть указана на знаке, предупреждающем о фумигации.

- 5.5.2.3.4 После того, как фумигированная грузовая транспортная единица была проветрена и разгружена, знак, предупреждающий о фумигации, должен быть удален.
- 5.5.2.3.5 Информационные табло, соответствующие образцу № 9 (см. пункт 5.2.2.2.2), не должны размещаться на фумигированной грузовой транспортной единице, за исключением случаев, когда это требуется для других помещенных в нее веществ или изделий класса 9.

5.5.2.4 *Документация*

- 5.5.2.4.1 В документах, связанных с перевозкой грузовых транспортных единиц, подвергнутых фумигации и не проветренных полностью перед перевозкой, должна указываться следующая информация:
- "№ ООН 3359, фумигированная грузовая транспортная единица, 9" или "№ ООН 3359, фумигированная грузовая транспортная единица, класс 9";
 - дата и время фумигации; и
 - тип и количество использованного фумиганта.

(МПОГ:)

Эти записи должны быть сделаны на официальном языке страны отправления и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, - на английском, немецком или французском языке, - если только соглашениями, которые могут быть заключены между странами, заинтересованными в перевозке, не предусмотрено иное.

(ДОПОГ:)

Эти записи должны быть сделаны на официальном языке страны отправления и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, - на английском, немецком или французском языке, - если только соглашениями, которые могут быть заключены между странами, заинтересованными в перевозке, не предусмотрено иное.

- 5.5.2.4.2 Транспортный документ может быть составлен в любой форме при условии, что в нем содержится информация, требуемая в пункте 5.5.2.4.1. Записи с этой информацией должны быть легко идентифицируемыми, разборчивыми и нестираемыми.
- 5.5.2.4.3 Должны быть включены инструкции по удалению любых остаточных количеств фумиганта, включая устройства для фумигации (если таковые использовались).
- 5.5.2.4.4 Наличие документа не требуется, если фумигированная грузовая транспортная единица была полностью проветрена и дата проветривания была указана на предупреждающем знаке (см. пункты 5.5.2.3.3 и 5.5.2.3.4)".

ЧАСТЬ 6

Глава 6.1

- 6.1.3.1 а) i) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7".

- 6.1.4.0 Включить новый подраздел 6.1.4.0 следующего содержания:

"6.1.4.0 *Общие требования*

Любая утечка вещества, содержащегося в таре, не должна представлять опасности в обычных условиях перевозки".

- 6.1.5.3.6.3 Изменить следующим образом:

"6.1.5.3.6.3 Тара или наружная тара составной или комбинированной тары не должны иметь повреждений, способных отрицательно повлиять на безопасность перевозки. Внутренние сосуды, внутренняя тара или изделия должны оставаться полностью внутри наружной тары, и не должно происходить какой-либо утечки наполняющего вещества из внутреннего(их) сосуда(ов) или внутренней тары".

Глава 6.2

- 6.2.1 Перенести примечание после заголовка и разместить его после названия главы.
- 6.2.1.1.5 В конце включить новое предложение следующего содержания:
"Испытательное давление системы хранения на основе металлгидридов должно соответствовать требованиям инструкции по упаковке P205, изложенной в подразделе 4.1.4.1".
- 6.2.1.3.4 Включить "или P205" после "P200 (2)".
- 6.2.1.5.1 Включить "и систем хранения на основе металлгидридов" после "криогенных сосудов".
- 6.2.1.5.3 Включить новый пункт 6.2.1.5.3 следующего содержания:
- "6.2.1.5.3 В случае систем хранения на основе металлгидридов надлежит удостовериться в том, что на достаточном количестве отобранных образцов сосудов, используемых в системе хранения на основе металлгидридов, были проведены проверки и испытания, предусмотренные в пунктах 6.2.1.5.1 a), b), c), d), e) (если применимо), f), g), h) и i). Кроме того, на достаточном количестве отобранных образцов систем хранения на основе металлгидридов должны быть проведены проверки и испытания, предусмотренные в пунктах 6.2.1.5.1 c) и f), а также в пункте 6.2.1.5.1 e) (если применимо), и проверка наружного состояния системы хранения на основе металлгидридов.
- Кроме того, все системы хранения на основе металлгидридов должны подвергаться первоначальным проверкам и испытаниям, предусмотренным в пунктах 6.2.1.5.1 h) и i), а также испытанию на герметичность и проверке удовлетворительного функционирования сервисного оборудования".
- 6.2.1.6.1 В Примечании 2 исключить ", контроле ультразвуком". В конце включить новое предложение следующего содержания: "В качестве руководства по методам испытания, основанным на акустической эмиссии, может использоваться стандарт ISO 16148:2006".

Включить новое Примечание 3 следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ 3: *Вместо гидравлического испытания под давлением может использоваться контроль ультразвуком, проводимый в соответствии со стандартом ISO 10461:2005+A1:2006 в случае бесшовных газовых баллонов из алюминиевого сплава и в соответствии со стандартом ISO 6406:2005 - в случае бесшовных стальных газовых баллонов".*

Примечание 3 пронумеровать как Примечание 4.

6.2.2.1.1 В таблице после стандарта ISO 7866:1999 добавить три новые позиции следующего содержания:

ISO 4706:2008	Газовые баллоны - Сварные стальные баллоны многоразового использования - Испытательное давление 60 бар или ниже
ISO 18172-1:2007	Газовые баллоны - Сварные баллоны многоразового использования из нержавеющей стали - Часть 1: Испытательное давление 6 МПа или ниже
ISO 20703:2006	Газовые баллоны - Сварные баллоны многоразового использования из алюминиевого сплава - Проектирование, изготовление и испытания

6.2.2.1.5 Включить новый пункт 6.2.2.1.5 следующего содержания:

"6.2.2.1.5 К проектированию, изготовлению, а также первоначальной проверке и испытанию систем хранения ООН на основе металлгидридов, за исключением проверки системы оценки соответствия и утверждения, которые должны удовлетворять требованиям подраздела 6.2.2.5, применяется следующий стандарт:

ISO 16111:2008	Переносные устройства для хранения газа - Водород, абсорбированный в обратимом металлгидриде
----------------	--

".

6.2.2.2 В начале подраздела в тексте, заключенном в круглые скобки, включить "или P205" после "P200".

6.2.2.3 В конце включить новый абзац следующего содержания:

"В случае систем хранения ООН на основе металлгидридов к затворам и средствам их защиты применяются требования, предусмотренные в следующем стандарте:

ISO 16111:2008	Переносные устройства для хранения газа - Водород, абсорбированный в обратимом металлгидриде
----------------	--

".

6.2.2.4 В начале текста включить "и систем хранения ООН на основе металлгидридов" после "баллонов ООН" и в конце таблицы добавить новую позицию следующего содержания:

ISO 16111:2008	Переносные устройства для хранения газа - Водород, абсорбированный в обратимом металлгидриде
----------------	--

6.2.2.7 После заголовка включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Требования, касающиеся маркировки систем хранения ООН на основе металлгидридов, изложены в подразделе 6.2.2.9".

Обозначить первый непромуерованный абзац подраздела 6.2.2.7 как пункт 6.2.2.7.1. Соответствующим образом изменить нумерацию последующих пунктов и перекрестных ссылок.

6.2.2.7.2 а) (существующий пункт 6.2.2.7.1 а)) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;"

Включить новый пункт 6.2.2.7.9 следующего содержания:

"6.2.2.7.9 В случае связок баллонов требования, касающиеся маркировки сосудов под давлением, должны применяться только к отдельным баллонам в связке, а не к какой-либо конструкции сборки".

6.2.2.8 Обозначить первый непрономерованный абзац подраздела 6.2.2.8 как пункт 6.2.2.8.1. Соответствующим образом изменить нумерацию последующих пунктов.

Пронумеровать существующий подраздел 6.2.2.9 как 6.2.2.10. Как следствие, изменить ссылку на подраздел 6.2.2.9 в подразделе 1.6.2.7, разделе 1.8.7 (Примечание) и пунктах 1.8.7.1.1 и 1.8.7.1.4.

6.2.2.9 Включить новый подраздел 6.2.2.9 следующего содержания:

"6.2.2.9 Маркировка систем хранения ООН на основе металлгидридов

6.2.2.9.1 На системы хранения ООН на основе металлгидридов должны быть нанесены четкие и разборчивые маркировочные знаки, перечисленные ниже. Эти маркировочные знаки должны сохраняться на системе хранения на основе металлгидридов в течение всего срока эксплуатации (например, должны быть выдавлены, выгравированы или вытравлены). Эти знаки должны располагаться на суживающейся части, верхнем днище или горловине системы хранения на основе металлгидридов или же на какой-либо несъемной детали системы хранения на основе металлгидридов. За исключением символа ООН для тары, высота маркировочных знаков должна быть не менее 5 мм для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером 140 мм и более и не менее 2,5 мм - для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером менее 140 мм. Высота символа ООН для тары должна быть не менее 10 мм для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером 140 мм и более и не менее 5 мм - для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером менее 140 мм.

6.2.2.9.2 Применяются следующие маркировочные знаки:

а) символ Организации Объединенных Наций для тары



Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

- b) "ISO 16111" (технический стандарт, используемый для проектирования, изготовления и испытаний);
- c) буква(ы), обозначающая(ие) страну утверждения в виде отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении²;

ПРИМЕЧАНИЕ: Под страной утверждения подразумевается страна, утвердившая орган, который осуществил проверку отдельного сосуда на этапе изготовления.

- d) идентификационный маркировочный знак или клеймо проверяющего органа, который зарегистрирован компетентным органом страны, санкционировавшей нанесение маркировки;
- e) дата первоначальной проверки: год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/");
- f) величина испытательного давления в барах, которой предшествуют буквы "PH" и за которой следуют буквы "BAR";
- g) величина номинального давления зарядки системы хранения на основе металлгидридов в барах, которой предшествуют буквы "RCP" и за которой следуют буквы "BAR";
- h) маркировочный знак изготовителя, зарегистрированный компетентным органом. В тех случаях, когда страна изготовления не является страной утверждения, маркировочному знаку изготовителя должна(ы) предшествовать буква(ы), обозначающая(ие) страну изготовления в виде отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении². Знак страны и знак изготовителя должны быть отделены друг от друга пропуском или косой чертой;
- i) серийный номер, присвоенный изготовителем;
- j) в случае стальных сосудов и составных сосудов с внутренней стальной оболочкой - буква "H", указывающая на совместимость стали (см. ISO 11114-1:1997); и

² Отличительный знак автомобилей, находящихся в международном движении, предусмотренный Венской конвенцией о дорожном движении (1968 года).

- k) в случае систем хранения на основе металлгидридов с ограниченным сроком службы - дата истечения срока службы, обозначенная буквами "FINAL", за которыми указываются год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/").

Сертификационные маркировочные знаки, предусмотренные в подпунктах а)-е) выше, проставляются последовательно в указанном порядке. Непосредственно перед величиной испытательного давления f) должна указываться величина номинального давления зарядки g).

Производственные маркировочные знаки, предусмотренные в подпунктах h)-k) выше, проставляются последовательно в указанном порядке.

- 6.2.2.9.3 В других местах, помимо боковых стенок, разрешается наносить и другие маркировочные знаки при условии, что они размещаются на участках, не подверженных сильному напряжению, и по своему размеру и глубине не создают опасных концентраций напряжения. По своему содержанию эти маркировочные знаки не должны противоречить требуемым маркировочным знакам.

- 6.2.2.9.4 Наряду с вышеупомянутыми маркировочными знаками на каждой системе хранения на основе металлгидридов, удовлетворяющей требованиям подраздела 6.2.2.4 в отношении периодических проверок и испытаний, проставляются знаки, указывающие:

- a) букву(ы), обозначающую(ие) страну, утвердившую орган, осуществляющий периодические проверки и испытания, в виде отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении². Эта маркировка не требуется, если данный орган утвержден компетентным органом страны, утвердившей изготовление системы хранения;
- b) регистрационный знак органа, уполномоченного компетентным органом на проведение периодических проверок и испытаний;

² Отличительный знак автомобилей, находящихся в международном движении, предусмотренный Венской конвенцией о дорожном движении (1968 года).

- с) дату периодической проверки и испытания - год (две цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/"). Для указания года могут использоваться четыре цифры.

Вышеупомянутые маркировочные знаки должны быть проставлены последовательно в указанном порядке".

6.2.6.3.3 Изменить следующим образом:

"6.2.6.3.3 С согласия компетентного органа аэрозольные распылители и емкости малые, если они должны быть стерильны, но на них может отрицательно повлиять испытание в водяной ванне, не подпадают под действие положений пунктов 6.2.6.3.1 и 6.2.6.3.2 при условии, что:

- а) они содержат невоспламеняющийся газ и либо
 - i) содержат другие вещества, которые являются составными частями фармацевтических препаратов, предназначенных для медицинских, ветеринарных или аналогичных целей;
 - ii) содержат другие вещества, используемые в процессе производства фармацевтических препаратов; либо
 - iii) используются для медицинских, ветеринарных или аналогичных целей;
- б) альтернативные методы обнаружения утечки и измерения баростойкости, используемые изготовителем, такие как обнаружение гелия и проведение испытания в водяной ванне на статистической пробе не менее 1 из 2 000 из каждой серийной партии изделий, позволяют обеспечить эквивалентный уровень безопасности; и
- с) в случае фармацевтических препаратов, указанных в подпунктах а) i) и iii) выше, - они производятся с разрешения национального управления здравоохранения. Если этого требует компетентный орган, должны соблюдаться принципы надлежащей практики (ПНП), установленные Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ)³".

³ Издание ВОЗ "Quality assurance of pharmaceuticals. A compendium of guidelines and related materials. Volume 2: Good manufacturing practices and inspection".

Глава 6.3

- 6.3.4.2 а) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;"
- 6.3.5.4.1 Во втором предложении включить "(см. рис. 6.3.5.4.2)" после "не более 6 мм".
- 6.3.5.4.2 В третьем предложении включить "(см. рис. 6.3.5.4.2)" после "не более 6 мм". В конце включить следующий новый рисунок:

Рис. 6.3.5.4.2



Глава 6.4

- 6.4.2.9 Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.5.4.3 с) Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.5.4.4 Заменить "не открывающиеся самопроизвольно" на "которые в рабочем состоянии надежно закрыты". В подпункте с) включить "и последующими поправками 1:1993, 2:1998, 3:2005, 4:2006 и 5:2006," после «Часть 1: Контейнеры общего назначения».

- 6.4.6.1 Заменить «ISO 7195:1993 "Упаковка гексафторида урана (UF₆) для перевозки"» на «ISO 7195:2005 "Энергия атомная - Упаковка шестифтористого урана (UF₆) для транспортировки"».
- 6.4.6.2 a) Заменить "ISO 7195:1993" на "ISO 7195:2005".
- 6.4.6.4 a) Заменить "ISO 7195:1993" на "ISO 7195:2005".
- 6.4.7.16 b) ii) Заменить "сконструированных так, чтобы обеспечивалось удержание жидкого содержимого" на "сконструированных так, чтобы жидкое содержимое полностью ограничивалось и обеспечивалось его удержание".
- 6.4.11.5 Изменить следующим образом:
- "6.4.11.5 Упаковка, после того как она была подвергнута испытаниям, указанным в разделе 6.4.15, должна:
- a) сохранять минимальные общие внешние размеры по меньшей мере 10 см; и
 - b) исключать проникновение куба с ребром 10 см".
- 6.4.11.7 a) Заменить "каждый из которых остался бы водонепроницаемым" на "как минимум два из которых остались бы водонепроницаемыми". Вторая поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.13 c) Заменить "6.4.11.12" на "6.4.11.13".
- 6.4.15.5 Первая поправка не касается текста на русском языке. Изменить подпункт a) следующим образом:
- "a) общий вес, равный 5-кратному максимальному весу данной упаковки; и".
- 6.4.23.11 h), 6.4.23.12 j), 6.4.23.13 j) и 6.4.23.14 l) Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.23.12 h) Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.12 j), 6.4.23.13 j), 6.4.23.14 l) Во втором предложении заменить "(для делящегося материала)" на "(для делящегося материала или, в надлежащих случаях, для каждого делящегося нуклида)".

6.4.23.14 g) Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.14 j) Данная поправка не касается текста на русском языке.

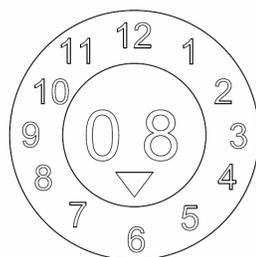
Глава 6.5

6.5.2.1.1 a) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7".

6.5.2.2.4 Изменить следующим образом:

"6.5.2.2.4 На внутренней емкости составных КСГМГ, изготовленных после 1 января 2011 года, должны иметься маркировочные надписи, указанные в пункте 6.5.2.1.1 b), c), d) (если эта дата является датой изготовления пластмассовой внутренней емкости), e) и f). Символ ООН для тары не должен наноситься. Маркировка должна проставляться в порядке, указанном в пункте 6.5.2.1.1. Она должна быть долговечной и разборчивой и должна наноситься в месте, где она была бы хорошо видна при помещении внутренней емкости в наружную оболочку.

Дата изготовлений пластмассой внутренней емкости может в качестве альтернативы указываться на внутренней емкости рядом с остальной маркировкой. Ниже приводится пример соответствующего способа нанесения маркировки:



".

6.5.2.4 Включить новый подраздел 6.5.2.4 следующего содержания:

"6.5.2.4 Маркировка реконструированных составных КСГМГ (31HZ1)

Маркировка, указанная в пунктах 6.5.2.1.1 и 6.5.2.2, должна быть удалена с исходного КСГМГ или сделана полностью нечитаемой, и на реконструированный КСГМГ должна быть нанесена новая маркировка в соответствии с МПОГ/ДОПОГ".

6.5.4.1 В начале текста включить ", реконструированы, отремонтированы" после "изготовлены". В конце включить ", реконструированный или отремонтированный" после "изготовленный".

6.5.6.9.5 d) В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Критерии, указанные в подпункте d), применяются к типам конструкции КСГМГ, изготовленных с 1 января 2011 года".

Глава 6.6

6.6.1.2 Заменить "и испытываться" на ", испытываться и реконструироваться", а в конце заменить "изготовленная единица" на "изготовленная или реконструированная единица крупногабаритной".

6.6.3.1 а) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 и 6.7".

6.6.5.2.2 Изменить следующим образом:

"6.6.5.2.2 Если при испытаниях на падение для жидкостей используется другое вещество, оно должно иметь относительную плотность и вязкость, аналогичные относительной плотности и вязкости вещества, которое будет перевозиться. При этом испытании жидкости могут заменяться водой с соблюдением условий, указанных в пункте 6.6.5.3.4.4".

6.6.5.3.4.4 Изменить следующим образом:

"6.6.5.3.4.4 Высота сбрасывания

ПРИМЕЧАНИЕ: Крупногабаритная тара, предназначенная для веществ и изделий класса I, испытывается в соответствии с требованиями, предъявляемыми к группе упаковки II.

6.6.5.3.4.4.1 В случае внутренней тары, содержащей твердые или жидкие вещества или изделия, если испытание проводится с использованием твердого вещества, жидкого вещества или изделий, подлежащих перевозке, или с использованием другого вещества или изделия, имеющего в основном такие же характеристики:

Группа упаковки I	Группа упаковки II	Группа упаковки III
1,8 м	1,2 м	0,8 м

6.6.5.3.4.4.2 В случае внутренней тары, содержащей жидкости, если испытание проводится с использованием воды:

a) если относительная плотность подлежащих перевозке веществ не превышает 1,2:

Группа упаковки I	Группа упаковки II	Группа упаковки III
1,8 м	1,2 м	0,8 м

b) если относительная плотность подлежащих перевозке веществ превышает 1,2, высота сбрасывания должна рассчитываться на основе относительной плотности (d) подлежащего перевозке вещества, округленной до первого десятичного знака, следующим образом:

Группа упаковки I	Группа упаковки II	Группа упаковки III
$d \times 1,5$ (м)	$d \times 1,0$ (м)	$d \times 0,67$ (м)

".

Глава 6.7

6.7.2.6.2 а) Изменить следующим образом:

"а) наружный запорный вентиль, установленный как можно ближе к корпусу и сконструированный таким образом, чтобы при ударе или ином непреднамеренном действии не произошло случайного открывания вентиля; и".

6.7.2.8.4 В конце включить предложение следующего содержания: "Кроме того, могут также использоваться плавкие элементы, соответствующие требованиям пункта 6.7.2.10.1".

6.7.2.10.1 В первом предложении заменить "110°C" на "100°C". Во втором предложении заменить "они ни в коем случае" на ", когда они используются для целей обеспечения безопасности перевозки, они". В третьем предложении в конце добавить: ", кроме случаев, когда это предписано специальным положением ТР36, указанным в колонке 11 таблицы А главы 3.2".

6.7.2.20.1 Изменить следующим образом:

"6.7.2.20.1 Каждая переносная цистерна должна быть снабжена коррозионноустойчивой металлической табличкой, прочно прикрепленной к переносной цистерне на видном месте, легко доступном для контроля. Если в силу устройства переносной цистерны табличку невозможно прочно прикрепить к корпусу, на корпусе проставляется маркировка, содержащая, по меньшей мере, информацию, требуемую правилами эксплуатации емкостей высокого давления. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

а) сведения о собственнике:

i) регистрационный номер собственника;

б) сведения об изготовлении:

i) страна изготовления;

ii) год изготовления;

iii) название или знак изготовителя;

iv) серийный номер, присвоенный изготовителем;

с) сведения об утверждении:

i) символ Организации Объединенных Наций для тары



Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

ii) страна утверждения;

iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;

iv) номер утверждения типа конструкции;

v) буквы "AA", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. подраздел 6.7.1.2);

vi) правила эксплуатации емкостей высокого давления, в соответствии с которыми изготовлен корпус;

d) значения давления:

i) МДРД (манометрическое, в барах или кПа)²;

ii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)²;

iii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);

iv) идентификационный знак лица, присутствовавшего при проведении первоначального испытания под давлением;

v) внешнее расчетное давление³ (манометрическое, в барах или кПа)²;

vi) МДРД системы обогрева/охлаждения (манометрическое, в барах или кПа)² (когда применимо);

² Должна быть указана используемая единица измерения.

³ См. пункт 6.7.2.2.10.

- e) значения температуры:
 - i) расчетный температурный интервал (в °C)²;
- f) материалы:
 - i) материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы);
 - ii) эквивалентная толщина для стандартной стали (в мм)²;
 - iii) облицовочный материал (когда применимо);
- g) вместимость:
 - i) вместимость по воде цистерны при 20°C (в литрах)².

После этих сведений должен проставляться символ "S", когда корпус разделен волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров;
 - ii) вместимость по воде каждого отсека при 20°C (в литрах)² (когда применимо, в случае цистерн, состоящих из нескольких отсеков).

После этих сведений должен проставляться символ "S", когда отсек разделен волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров;
- h) периодические проверки и испытания:
 - i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 2,5 года, 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)², использовавшееся при проведении последнего периодического испытания (если применимо);
 - iv) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

² Должна быть указана используемая единица измерения.

Рис. 6.7.2.20.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника					
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ					
Страна изготовления					
Год изготовления					
Изготовитель					
Серийный номер, присвоенный изготовителем					
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ					
	Страна утверждения				
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции				
	Номер утверждения типа конструкции		"AA" (если применимо)		
Правила изготовления корпуса (правила эксплуатации емкостей высокого давления)					
ЗНАЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ					
МДРД		бар или кПа			
Испытательное давление		бар или кПа			
Дата первоначального испытания под давлением:	(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:			
Внешнее расчетное давление		бар или кПа			
МДРД системы обогрева/охлаждения (когда применимо)		бар или кПа			
ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ					
Расчетный температурный интервал		°C - °C			
МАТЕРИАЛЫ					
Материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы)					
Эквивалентная толщина для стандартной стали		мм			
Облицовочный материал (когда применимо)					
ВМЕСТИМОСТЬ					
Вместимость по воде цистерны при 20°C		литров	"S" (если применимо)		
Вместимость по воде отсека ___ при 20°C (когда применимо, в случае цистерн, состоящих из нескольких отсеков)		литров	"S" (если применимо)		
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ					
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^а	Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^а
	(мм/гггг)	бар или кПа		(мм/гггг)	бар или кПа

^а Испытательное давление, если применимо".

- 6.7.2.20.2 Включить в перечень "Инструкция по переносным цистернам в соответствии с пунктом 4.2.5.2.6".

(ДОПОГ:)

Исключить "Наименование перевозимого вещества (перевозимых веществ) и максимальная средняя объемная температура, если она выше 50°C".

- 6.7.3.16.1 Изменить следующим образом:

"6.7.3.16.1 Каждая переносная цистерна должна быть снабжена коррозионноустойчивой металлической табличкой, прочно прикрепленной к переносной цистерне на видном месте, легко доступном для контроля. Если в силу устройства переносной цистерны табличку невозможно прочно прикрепить к корпусу, на корпусе проставляется маркировка, содержащая, по меньшей мере, информацию, требуемую правилами эксплуатации емкостей высокого давления. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

a) сведения о собственнике:

i) регистрационный номер собственника;

b) сведения об изготовлении:

i) страна изготовления;

ii) год изготовления;

iii) название или знак изготовителя;

iv) серийный номер, присвоенный изготовителем;

c) сведения об утверждении:

i) символ Организации Объединенных Наций
для тары



Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

- ii) страна утверждения;
 - iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;
 - iv) номер утверждения типа конструкции;
 - v) буквы "AA", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. подраздел 6.7.1.2);
 - vi) правила эксплуатации емкостей высокого давления, в соответствии с которыми изготовлен корпус;
- d) значения давления:
- i) МДРД (манометрическое, в барах или кПа)²;
 - ii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)²;
 - iii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
 - iv) идентификационный знак лица, присутствовавшего при проведении первоначального испытания под давлением;
 - v) внешнее расчетное давление³ (манометрическое, в барах или кПа)²;
- e) значения температуры:
- i) расчетный температурный интервал (в °C)²;
 - ii) расчетная исходная температура (в °C)²;
- f) материалы
- i) материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы);
 - ii) эквивалентная толщина для стандартной стали (в мм)²;

² Должна быть указана используемая единица измерения.

³ См. пункт 6.7.3.2.8.

- g) вместимость:
- i) вместимость по воде цистерны при 20°C (в литрах)²;
- h) периодические проверки и испытания:
- i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 2,5 года, 5 лет или внеплановое);
- ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
- iii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)², использовавшееся при проведении последнего периодического испытания (если применимо);
- iv) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

Рис. 6.7.3.16.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника			
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ			
Страна изготовления			
Год изготовления			
Изготовитель			
Серийный номер, присвоенный изготовителем			
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ			
	Страна утверждения		
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции		
	Номер утверждения типа конструкции		"AA" (если применимо)
Правила изготовления корпуса (правила эксплуатации емкостей высокого давления)			
ЗНАЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ			
МДРД		бар или кПа	
Испытательное давление		бар или кПа	
Дата первоначального испытания под давлением:	(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:	
Внешнее расчетное давление		бар или кПа	

² Должна быть указана используемая единица измерения.

ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ							
Расчетный температурный интервал			°C - °C				
Расчетная исходная температура			°C				
МАТЕРИАЛЫ							
Материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы)							
Эквивалентная толщина для стандартной стали			мм				
ВМЕСТИМОСТЬ							
Вместимость по воде цистерны при 20°C			литров				
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ							
Вид испытания	Дата испытания (ми/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^a		Вид испытания	Дата испытания (ми/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^a	
		бар или кПа				бар или кПа	

^a *Испытательное давление, если применимо".*

6.7.3.16.2 Включить в перечень "Инструкция по переносным цистернам в соответствии с пунктом 4.2.5.2.6".

6.7.4.15.1 Изменить следующим образом:

"6.7.4.15.1 Каждая переносная цистерна должна быть снабжена коррозионноустойчивой металлической табличкой, прочно прикрепленной к переносной цистерне на видном месте, легко доступном для контроля. Если в силу устройства переносной цистерны табличку невозможно прочно прикрепить к корпусу, на корпусе проставляется маркировка, содержащая, по меньшей мере, информацию, требуемую правилами эксплуатации емкостей высокого давления. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

a) сведения о собственнике:

i) регистрационный номер собственника;

b) сведения об изготовлении

- i) страна изготовления;
- ii) год изготовления;
- iii) название или знак изготовителя;
- iv) серийный номер, присвоенный изготовителем;

c) сведения об утверждении:

- i) символ Организации Объединенных Наций для тары



Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

- ii) страна утверждения;
- iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;
- iv) номер утверждения типа конструкции;
- v) буквы "AA", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. подраздел 6.7.1.2);
- vi) правила эксплуатации емкостей высокого давления, в соответствии с которыми изготовлен корпус;

d) значения давления:

- i) МДРД (манометрическое, в барах или кПа)²;
- ii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)²;
- iii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
- iv) идентификационный знак лица, присутствовавшего при проведении первоначального испытания под давлением;

² Должна быть указана используемая единица измерения.

- e) значения температуры:
 - i) минимальная расчетная температура (в °C)²;
- f) материалы:
 - i) материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы);
 - ii) эквивалентная толщина для стандартной стали (в мм)²;
- g) вместимость:
 - i) вместимость по воде цистерны при 20°C (в литрах)²;
- h) изоляция:
 - i) "теплоизоляция" или "вакуумная изоляция" (в зависимости от случая);
 - ii) эффективность системы изоляции (приток тепла) (в ваттах)²;
- i) время удержания - для каждого охлажденного сжиженного газа, разрешенного к перевозке в переносной цистерне:
 - i) полное наименование охлажденного сжиженного газа;
 - ii) контрольное время удержания (в днях или часах)²;
 - iii) первоначальное давление (манометрическое, в барах или кПа)²;
 - iv) степень наполнения (в кг)²;
- j) периодические проверки и испытания:
 - i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 2,5 года, 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

²

Должна быть указана используемая единица измерения.

Рис. 6.7.4.15.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника					
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ					
Страна изготовления					
Год изготовления					
Изготовитель					
Серийный номер, присвоенный изготовителем					
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ					
	Страна утверждения				
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции				
	Номер утверждения типа конструкции		"AA" (если применимо)		
Правила изготовления корпуса (правила эксплуатации емкостей высокого давления)					
ЗНАЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ					
МДРД			бар или кПа		
Испытательное давление			бар или кПа		
Дата первоначального испытания под давлением:		(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:		
ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ					
Минимальная расчетная температура			°C		
МАТЕРИАЛЫ					
Материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы)					
Эквивалентная толщина для стандартной стали			мм		
ВМЕСТИМОСТЬ					
Вместимость по воде цистерны при 20°C			литров		
ИЗОЛЯЦИЯ					
"Теплоизоляция" или "Вакуумная изоляция" (в зависимости от случая)					
Приток тепла			ватт		
ВРЕМЯ УДЕРЖАНИЯ					
Охлажденный(ые) сжиженный(ые) газ(ы), разрешенный(ые) к перевозке		Контрольное время удержания	Первоначальное давление	Степень наполнения	
		дней или часов	бар или кПа	кг	
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ					
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица	Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица
	(мм/гггг)			(мм/гггг)	

"

6.7.4.15.2 Включить в перечень "Инструкция по переносным цистернам в соответствии с пунктом 4.2.5.2.6".

6.7.5.4.1 Изменить последнее предложение следующим образом: "Если того требует компетентный орган страны использования, на МЭГК для других газов устройства для сброса давления должны устанавливаться в соответствии с предписаниями этого компетентного органа".

6.7.5.13.1 Изменить следующим образом:

"6.7.5.13.1 Каждый МЭГК должен быть снабжен коррозионноустойчивой металлической табличкой, прочно прикрепленной к МЭГК на видном месте, легко доступном для контроля. Металлическая табличка не должна прикрепляться к элементам. Элементы должны маркироваться в соответствии с положениями главы 6.2. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

a) сведения о собственнике:

i) регистрационный номер собственника;

b) сведения об изготовлении:

i) страна изготовления;

ii) год изготовления;

iii) название или знак изготовителя;

iv) серийный номер, присвоенный изготовителем;

c) сведения об утверждении:

i) символ Организации Объединенных Наций для тары



Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

- ii) страна утверждения;
 - iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;
 - iv) номер утверждения типа конструкции;
 - v) буквы "AA", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. подраздел 6.7.1.2);
- d) значения давления:
- i) испытательное давление (манометрическое, в барах)²;
 - ii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
 - iii) идентификационный знак лица, присутствовавшего при проведении первоначального испытания под давлением;
- e) значения температуры:
- i) расчетный температурный интервал (в °C)²;
- f) элементы/вместимость:
- i) количество элементов;
 - ii) общая вместимость по воде (в литрах)²;
- g) периодические проверки и испытания:
- i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

² Должна быть указана используемая единица измерения.

Рис. 6.7.5.13.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника					
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ					
Страна изготовления					
Год изготовления					
Изготовитель					
Серийный номер, присвоенный изготовителем					
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ					
	Страна утверждения				
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции				
	Номер утверждения типа конструкции		'AA' (если применимо)		
ЗНАЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ					
Испытательное давление		бар			
Дата первоначального испытания под давлением:	(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:			
ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ					
Расчетный температурный интервал		°C - °C			
ЭЛЕМЕНТЫ/ВМЕСТИМОСТЬ					
Количество элементов					
Общая вместимость по воде		литров			
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ					
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица	Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица
	(мм/гггг)			(мм/гггг)	

".

ЧАСТЬ 7

Глава 7.2

7.2.4 Изменить V12/W12 следующим образом:
"V12/W12 *Исключено*".

Глава 7.5

7.5.2.1 В конце примечания d к таблице включить два предложения следующего содержания:

"К нитратам щелочных металлов относятся нитрат цезия (№ ООН 1451), нитрат лития (№ ООН 2722), нитрат калия (№ ООН 1486), нитрат рубидия (№ ООН 1477) и нитрат натрия (№ ООН 1498). К нитратам щелочноземельных металлов относятся нитрат бария (№ ООН 1446), нитрат бериллия (№ ООН 2464), нитрат кальция (№ ООН 1454), нитрат магния (№ ООН 1474) и нитрат стронция (№ ООН 1507)".

Поправка, вытекающая из вышеприведенной поправки:

В алфавитном указателе добавить новую позицию следующего содержания:

"Рубидия нитрат, см. 1477 5.1".
